

TELEFUNKEN

Digital Photo Frame

DPF 16934

INSTRUCTION MANUAL
MODE D'EMPLOI
GEBRAUCHSANWEISUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUALE D'USO
HANDLEIDING
MANUAL DE INSTRUCÕES



TELEFUNKEN

ENGLISH

DIGITAL PHOTO FRAME OPERATING INSTRUCTIONS
TELEFUNKEN DPF 16934



TELEFUNKEN

PRELIMINARY NOTICE

During the first use, the animated demo is played. To exit and go to the frame functions, simply press the **"Slideshow"** key on the remote.Control, or simultaneously on **"Left"** key of the digital frame during 3 seconds.



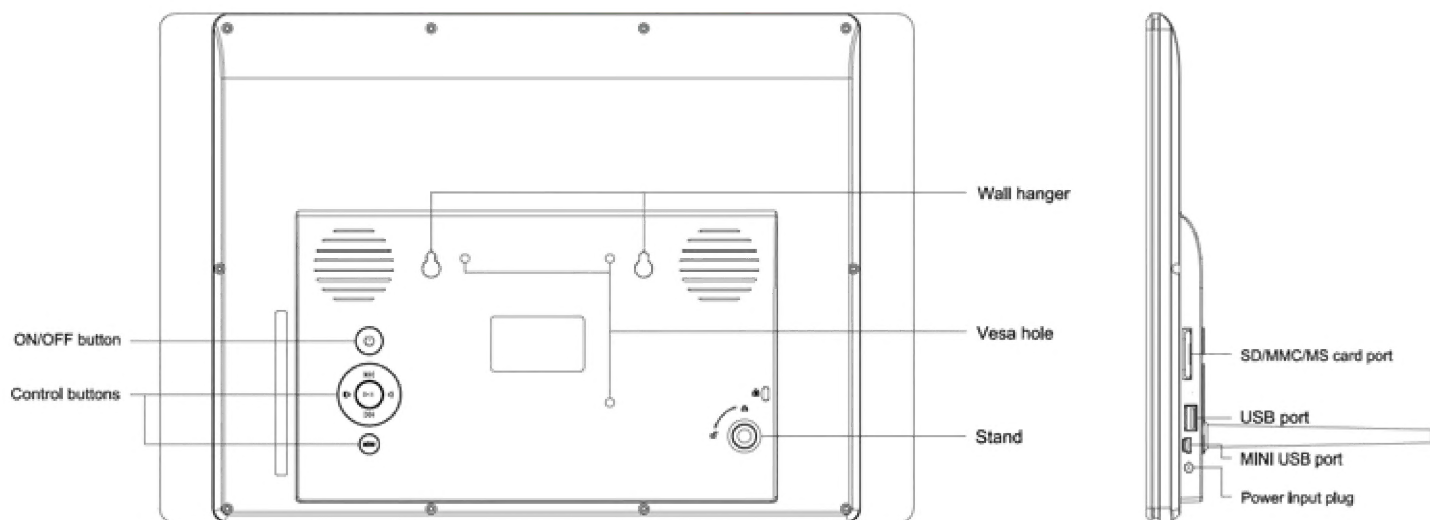
I. Learn about and install your frame

Thank you for your recent purchase of a TELEFUNKEN " Series" digital photo frame. Before using your device, please consult these operating instructions and keep them so you may refer to them later on.

1. Box contents

- 1 digital photo frame
- 1 AC adaptor
- 1 remote control

2. Frame diagrams



3. Installation

- Take your frame and its accessories out of their packaging.
- Remove the plastic film protecting the front of the frame.
- Pull the plastic tab protecting the contacts in the remote control.
- Stand the frame in the desired location, pulling the adjustable stand towards you (see diagram above).
- Connect the electrical cord to the frame in the space provided.
- Plug your frame into an outlet. Your frame will start up automatically.

I. Use your frame

1. Selecting a language

During the first use, the animated demo is played. To exit and go to the frame functions, simply press the **"Slideshow"** key on the remote.

The language selection screen then appears.

- Select your language using the arrow keys on the remote control, then press "ENTER".

Once you have selected your language, the frameis ready for use. Simply insert a memory card or flash drive to begin playback of your pictures.

Caution: The animated demo is contained in the folder named "DEMO". You must delete it for the frame to keep benefit of the 2 GB internal memory.

2. Reading a memory card or a USB key

If your frame is off:

- Insert your card or USB key in the space provided.



TELEFUNKEN

- Switch on your frame: The slideshow will automatically play the contents of your memory card or USB key.

If your frame is on and playing the slideshow from the internal memory:

- Your memory card is automatically detected

1. After a few seconds, a message will ask: **"Do you want to copy into internal memory?"** Select "Yes" and press "Enter" and select the directory you want to copy your pictures. Press **"Enter"**
2. Your photos are now copied into the internal memory and sized to the frame's resolution.

Resizing allows the copies to fit the resolution of your frame, considerably reducing their file size. Because of this system, you can store over 10,000 photos in the internal memory.

If your media (memory card, USB key or built-in memory) contains music and if you want to play a musical slideshow, press the "Enter" key during the slideshow. The digital frame will display **"Musical Slideshow"**.

3. Copying photos to the internal memory

If you did not select automatic copying when you inserted the card, you have 2 ways to copy pictures from your memory card to the frame's internal memory.

- Copy your photos from the file manager

If you use this method, you can only copy files one at a time, and you will not be able to resize them to the frame's resolution.

1. Press the "Exit" key on your remote as many times as necessary for the media selection screen to come up.
2. Select the removable medium (memory card or USB key) storing the photos to be copied using the "Left/Right" keys on the remote. Press "Enter".
3. Using the "Left/Right" keys on the remote, select the "Files" icon and press "Enter".
4. Select the folder to be copied using the "Up/Down" keys on the remote and press "Copy/Del". Thefollowing message appears: "Copy?" Make your selection using the "Left/Right" keys and press "Enter".
5. Choose the directory where you want to store your file using the "Up/ Down" keys and press "Enter". Your file has been copied.

If your memory card contains one or more folders, you can copy them one by one in full. They will be stored in the internal memory folder of your choice, and you can play each back independently of the others.

- Copy your photos from the thumbnail mode

Using this method, you can copy all or a selection of photos, with the ability to resize them to the frame's resolution in order to optimize internal memory capacity.

1. Press the "Exit" key on your remote as many times as necessary for the media selection screen to come up.
2. Select the removable medium (memory card or USB key) storing the photos to be copied using the "Left/Right" keys on the remote. Press "Enter".
3. Using the "Left/Right" keys, select photo mode and press "Enter". The slideshow will then launch.
4. Press the "Exit" key on the remote to access the thumbnails.

5. Press the **"Copy/Del"** key. The screen will display **"Copy files?"** (Select or All). Select and press **"Enter"**

The thumbnails will reappear, with a small square in the top left corner of each. Select the photos to be copied using the **"Left/Right"** keys on the remote, pressing **"Enter"** for each photo you wish to select. The small square will then be checked for each image you selected. (If you have chosen "Copy all", every thumbnail will be checked).

Press the **"Copy/Del"** key. A confirmation message will appear.

Press **"Enter"** to confirm your selection.

4. Deleting photos

You can delete photos that are in your frame's internal memory.

- Delete your photos from the file manager

If you use this method, you can only delete one file at a time.

1. Press the **"Exit"** key on your remote as many times as necessary for the **media** selection screen to come up.
2. Select the internal memory storing the photos to be deleted using the **"Left/Right"** keys on the remote. Press **"Enter"**.
3. Using the **"Left/Right"** keys on the remote, select the **"Files"** icon and press **"Enter"**.
4. Select the file using the **"Up/Down"** keys on the remote, and press the **"Copy/Del"** key. The screen will display **"Delete file? YES/NO"**. Choose the desired option and press **"Enter"**. Your file has been deleted.

You can also delete one of your personal folders located in one of the preset directories.

- Delete your photos from the thumbnail mode

With this method, you can delete all or a selection of photos in the internal memory.

1. Press the **"Exit"** key on your remote as many times as necessary for the **media** selection screen to come up.
2. Select the internal memory using the **"Left/Right"** keys on the remote. Press **"Enter"**.
3. Using the **"Left/Right"** keys, select the photo mode and press **"Enter"**. The slideshow will then launch.
4. Press the **"Exit"** key on the remote to access the thumbnails.
5. Press the **"Copy/Del"** key. The screen will display **"Delete files ?"**(Select or All). Select and press **"Enter"**.
6. The thumbnails will appear, with a small square in the upper left corner of each. Select the photos to be deleted using the **"Left/Right"** keys on the remote, pressing **"Enter"** for each photo you wish to select. The small square will then show a tick mark for each image you select. (If you have chosen the "Delete all" option, every thumbnail will be checked).
7. Press the **"Copy/Del"** key, then press **"Enter"**.
8. The screen will display **"Delete?"**
9. Select the desired option using the **"Up/Down"** keys on the remote. Press **"Enter"**. Your photos have now been deleted from the internal memory



II. Selecting the type of files to play

1. Internal memory/Removable media

If no media has been inserted, the slideshow from the internal memory will launch automatically whenever the frame is turned on.
If there is a memory card or a flash drive inserted when the frame is turned on, the card's content will be played.
In this case, you can toggle between the card and the internal memory as follows:
Keep pressing the **"Exit"** key on your remote to go to the select media screen.
Use the **"Left/Right"** keys on the remote to select the media you want to play, then press **"Slideshow"** on your remote. The slideshow will then launch.

2. Selecting a folder/Multimedia mode

Thanks to its exclusive multimedia mode, the DPF 16934 lets you play back the entire content of a folder, whether it is photo, video or music. The files are played in the order in which they have been stored in the folder.

You can play one of the preset folders in the internal memory, or play one of your personal folders, saved either on your removable media or in the internal memory in the selected preset directory.
To do this, keep pressing the **"Exit"** key on your remote until the main menu appears. Using the **"Left/Right"** keys, select the **"Folders"** icon. If you want to play a pre-programmed folder, select it using the **"Up/Down"** keys, and press **"Enter"** twice. The slideshow of this folder will then launch.
If you want to play one of your own folders, first select its preset folder, then select the folder you want. Next, follow the steps above to launch the slideshow.

3. Photos

- Keep pressing the **"Exit"** key twice to display the main screen.
- Using the **"Left/Right"** arrows on the remote, select the **"Photo"** icon.
- Press the **"Enter"** key: playing will begin.

4. Videos

- Keep pressing the **"Exit"** key twice to display the main screen.
- Using the **"Left/Right"** arrows on the remote, select the **"Video"** icon.
- Press the **"Enter"** key: playing will begin.

5. Music

- Keep pressing the **"Exit"** key twice to display the main screen.
- Using the **"Left/Right"** arrows on the remote, select the **"Music"** icon.
- Press the **"Enter"** key: playing will begin.

III. Settings

On the main screen, select the **"Settings"** icon using the **"Left/Right"** and **"Up/Down"** keys on your remote to access the different settings for your frame.
If your slideshow is playing, simply press the **"Setup"** key on your remote to access the settings menus.
When you are in the settings menus, the **"Up/Down"** keys on the remote allow you to select the parameter to adjust, and the **"Left/Right"** keys allow you to choose the appropriate setting for the selected parameter.

1. Configuring photos

Select this line using the **"Up/Down"** keys on the remote in order to access this menu.
You will then be able to make adjustments with the remote's arrow keys:

- Display mode
- Display ratio
- Duration of slideshow
- Transition effects
- Repeat/Random playback of the slideshow
- Magic window
- Clock
- Resize
- Cut out when copy
- Show tip when copy

2. Music settings

In the settings menu, select the **"Music settings"** line using the **"Up/Down"** keys on your remote, and then press **"Enter"**.
You can set:

- Play mode (random, looped, one repetition)
- Musical effects (rock, pop, classical, jazz, etc.)
- Equalizer display during playback
- Automatic play

3. Video settings

In the settings menu, select the **"Video settings"** line using the **"Up/Down"** keys on your remote and press **"Enter"**.
In this menu you can choose:

- Display mode (full screen or original size)
- Play mode (once or looped)
- Auto play



TELEFUNKEN

4. Configuring the calendar

When you are in the settings menu,select the line using the **"Up/Down"** keys on the remote in order to access this menu and press **"Enter"**.

You can use the arrow keys or the **"Enter"** key on the remote to adjust the:

- The calendar's display mode (day, month, or clock)
- Date
- Clock mode (12- or 24-hour)
- Clock Time
- Alarm status
- Alarm time
- Alarm frequency

5. System configuration

This menu allows you to set the operating parameters of your frame.

- Language (English, French, Spanish, Portuguese, Italian, German, Dutch)
- Brightness
- Contrast
- Saturation
- Tint
- Power on
- Auto boot time
- Power off
- Auto shut time
- Auto power frequency (Monday-Friday, weekends, once, or every day)
- Reset
- Version number of the internal software (for information only)

IV. Safety instructions

Handle the digital photo frame with care, and avoid touching the screen; fingerprints are difficult to remove.
Always set the digital photo frame on a flat and stable surface to prevent it from falling and being damaged.
Avoid exposing the digital photo frame to the sun or high temperatures, as these may damage the frame or reduce its operational life. Do not place it near heat sources like radiators or space heaters. Do not position the frame facing direct sunlight in order to avoid reflections.
Avoid exposing the digital photo frame to rain, water, or moisture. Do not place it in a sink or basin where it may come in contact with water.
Never place heavy or sharp objects on the frame, the screen, or the frame's power supply.
Make sure not to plug the digital photo frame into an outlet or cord with a power supply that is too high. This may cause overheating, a fire, or electrical shock.

Be careful of the location of the power cord; it must not be walked on or come in contact with other objects. Do not place the cord under a rug. Regularly check the condition of the cord to prevent damage. If the cord is damaged, unplug it and replace it.

Ventilation

The openings and spaces for memory cards allow the frame to vent.
To ensure optimal use of the frame and to prevent overheating, these openings must not be covered or blocked.

Keep the digital frame at a sufficient distance from the wall to ensure it vents.

Do not place the digital photo frame on a bed or sofa so that it does not overheat. Caution!

Never remove the plastic cover on the back of the frame. The digital photo frame has electrical circuits and you could be hurt if you touch them.

Do not try to repair the digital photo frame by yourself.

V. Warranty

The warranty does not cover damage caused if you (or any unauthorized person) tried to repair the frame.

If the frame is emitting smoke, noise, or an unusual smell, immediately turn it off and unplug it. Contact your store.

If you do not use the digital frame for a while, make sure to unplug the power cord.

The warranty concerns the digital photo frame and does not include the accessories. The following are considered accessories:

The power supply unit,

The remote (according to model).

However, these accessories may be ordered from our technical division:

By email: assistance@sopeg.fr

Warranty period

This digital frame is under warranty for 12 months. The warranty period begins on the date the frame is purchased.

The warranty must be proven by presenting the original invoice or receipt on which the date and model purchased appear.

Coverage

A defective digital frame must be returned complete to your distributor with an explanation.

If this digital frame presents a defect during the warranty period, the authorized After-Sales Service will repair any defective component or manufacturing defect. The After-Sales Service will unilaterally decide whether to repair or replace the digital frame, in part or in whole.

The initial purchase date will determine the starting date for the warranty period.

If the digital frame is repaired or exchanged by our After-Sales Service, the warranty period is not extended.

Exclusions

Damage or defects caused by the improper use or handling of the digital frame, or by the use of accessories, which are not original or not recommended in these instructions, are not covered by the warranty.



The warranty does not cover damage caused by outside elements, like lightning, water, or fire, or any other damage caused during transport.
No warranty coverage may be claimed if the digital frame's serial number has been modified, removed, erased, or made illegible.
No warranty coverage may be claimed if the digital frame has been repaired, altered, or modified by the buyer or any repair personnel not officially qualified and authorized.
The manufacturer does not guarantee the technical properties described in this manual. The hardware and accessories described in this manual are subject to change without advance notice. For this reason, the manufacturer reserves the right to change the related documents, components, options, and characteristics without advance notice.

Compliance with current regulations:
This digital frame complies with current CE marking standards, and is compatible with the RoHS standard.

Recycling end-of-life electrical equipment and electronics
Used electrical and electronic devices must not be discarded with ordinary household refuse. The presence of the  symbol on the product or its packaging serves as a reminder of this.
Some materials constituting this product may be recycled if you take them to an appropriate recycling centre. By reusing the components and raw materials of old devices, you contribute significantly to protecting the environment.
For further information on collection sites for used equipment, you can enquire at your city hall, the waste treatment department, or the shop where you purchased the product.

VI. Specifications

Specifications	**DPF 16934**
Screen size	15,6'' (39,6cm)
Resolution	1366 x 768
Screen type	LED
Image ratio	16/9
Internal memory	2 Go
Audio/video	YES
Cards supported	SD/MMC,SDHC, MS, USB sticks
Files supported	JPEG, BMP/WAV, MP3/MPEG1,4, MOTION JPEG
Auto resizing	YES
Auto rotation	YES
Power input	100-240 V AC 50/60 Hz
Power output	9V DC 1.5Ah
Energy consumption while in standby	<1W
Energy consumption while in use	<10W
Dimensions	417 x 280 x 20 mm
Weight	1196 g
System compatibility	Windows XP, Vista, 7, Mac OS 9.0 & followings



TELEFUNKEN

MODE D'EMPLOI CADRE PHOTO NUMERIQUE
TELEFUNKEN DPF 16934



AVERTISSEMENT PREALABLE :
A la mise en route de votre cadre, le cadre affiche l'animation de démonstration. Pour en sortir et accéder aux fonctions du cadre,appuyez simplement sur la touche « **Slideshow** » de votre télécommande ou durant 3 secondes sur la touche « **Gauche**» du cadre.



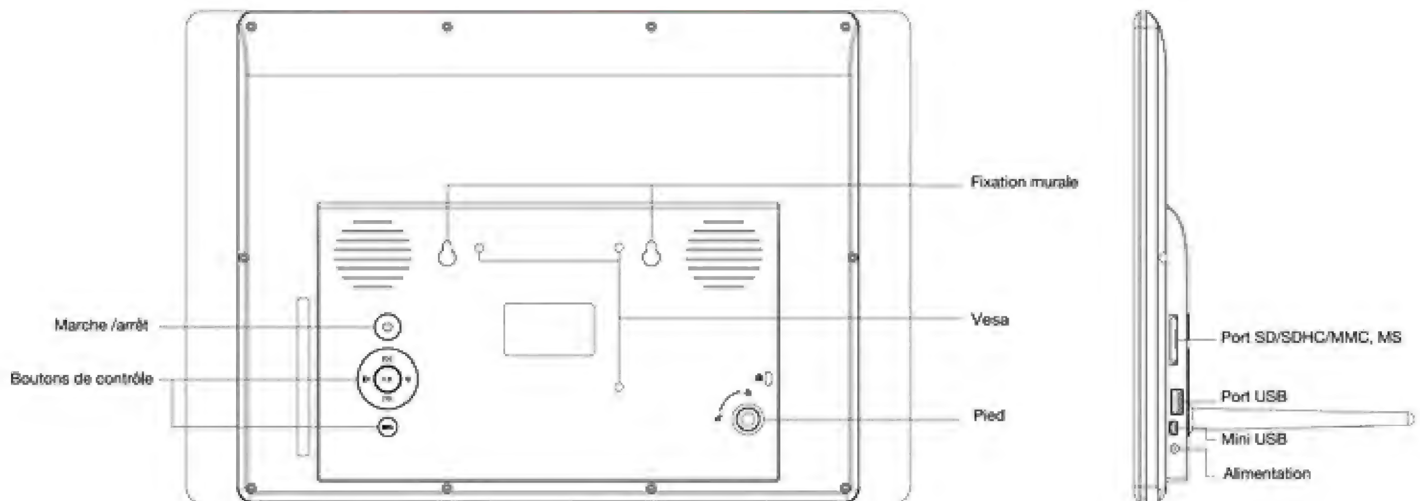
I. Découvrez et installez votre cadre

Vous venez d'acheter un cadre photo numérique TELEFUNKEN « Série » et nous vous en remercions. Avant d'utiliser votre appareil, veuillez consulter le présent mode d'emploi et le conserver afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

1. Contenu de la boîte

- 1 Cadre photo numérique
- 1 Adaptateur secteur
- 1 Télécommande

2. Schémas



3. Installation

- Sortez votre cadre et ses accessoires de leur emballage
- Otez le film plastique de protection sur la façade du cadre
- Tirez sur la languette plastique destinée à protéger les contacts de la télécommande
- Posez le cadre à l'endroit souhaité en tirant vers vous le pied ajustable (voir schéma p.2)
- Connectez le cordon secteur au cadre à l'emplacement prévu à cet effet.
- Branchez votre cadre sur une prise de courant. **Votre cadre se met en route automatiquement.**

II. Utilisez votre cadre

1. Sélection de la langue

A la mise en route de votre cadre, le cadre affiche l'animation de démonstration. Pour en sortir et accéder aux fonctions du cadre, appuyez simplement sur la touche « **Slideshow** »de votre télécommande.
L'écran de sélection des langues s'affiche alors.

- Sélectionnez votre langue à l'aide des touches fléchées de la télécommande puis appuyez sur **« ENTER ».**

Une fois votre langue sélectionnée, votre cadre est prêt à être utilisé. Il vous suffit d'insérer une carte ou une clé USB pour commencer à lire vos images.
Attention : l'animation de démonstration se trouve dans un dossier nommé « DEMO ». Il est préférable de le supprimer pour conserver la totalité de l'espace mémoire.



TELEFUNKEN

2. Lecture d'une carte mémoire ou d'une clé USB

Si votre cadre est éteint :

- Insérez votre carte ou votre clé USB à l'emplacement prévu à cet effet.
- Mettez votre cadre sous tension : Le diaporama lit automatiquement le contenu de votre carte mémoire ou de votre clé USB.

Si votre cadre est allumé et joue le diaporama de la mémoire interne :

- Votre carte mémoire est automatiquement détectée
- Après quelques secondes, le message «*Voulez vous copier dans la mémoire interne ?*» s'affiche
- Sans intervention de votre part au bout de 15 secondes, le diaporama contenu dans la carte sera lu mais les images ne seront pas copiées.
- Si vous choisissez « **oui** » à la copie des images, le message L'écran affiche « **Copier fichiers ?** », appuyez sur « **Enter** ».
- Sélectionnez le répertoire de destination des images et appuyez sur « **Enter** ». Vos photos sont maintenant copiées dans la mémoire interne et dimensionnées à la définition du cadre.

  Le redimensionnement permet à la copie de vos photos de s'adapter à la définition du cadre et ainsi de réduire considérablement leur poids. C'est grâce à ce système qu'il est possible de stocker plus de 10 000 photos dans la mémoire interne.

(IMPORTANT : Seules les copies de vos photos seront redimensionnées, les photos originales de la carte ne seront évidemment pas modifiées)

Si votre support (carte, clé ou mémoire interne) contient de la musique et que vous désirez un diaporama musical, appuyez sur la touche « **Enter** » de la télécommande pendant la lecture du diaporama. L'écran affichera alors « **Diaporama musical** ».

3. Copie de photos vers la mémoire interne

Si vous n'avez pas choisi la copie automatique au moment de l'insertion de la carte, 2 méthodes s'offrent à vous pour copier des images de votre carte mémoire vers la mémoire interne du cadre.

- **Copier vos fichiers à partir du gestionnaire de fichiers**

Si vous utilisez cette méthode, vous ne pourrez copier les fichiers que un par un et n'aurez pas la possibilité de les redimensionner à la résolution du cadre.

1. Appuyez sur la touche « **Exit** » de votre télécommande autant de fois que nécessaire pour afficher l'écran de choix des supports.
2. A l'aide des touches « **Droite/Gauche** » de la télécommande, sélectionnez l'icône « **Fichiers** » et appuyez sur « **Enter** ».
3. Sélectionnez le fichier à copier»à l'aide des touches « **Haut/Bas** »de la télécommande et appuyez sur « **Copy/Del** ». Le messagesuivant s'affiche : « **Copier ?** Faites votre choix à l'aide des touches « **Droite/Gauche** »**puis appuyez sur** « **Enter** »
4. Choisissez le répertoire de destination de votre photo à l'aide des touches « **Haut/Bas** » puis appuyez sur « **Enter** »Votre fichier est copié

Si votre carte mémoire contient un ou plusieurs dossiers, vous pouvez copier ceux-ci un par un dans leur intégralité. Ils seront stockés dans le dossier de la mémoire interne que vous choisirez, et vous pourrez les lire indépendamment les un des autres.

- **Copier vos fichiers à partir du mode vignettes**

Avec cette méthode, vous pouvez copier une sélection de photos en ayant la possibilité de les redimensionner à la définition du cadre afin d'optimiser la capacité de la mémoire interne.

1. Appuyez sur la touche « **Exit** » de votre télécommande autant de fois que nécessaire pour afficher l'écran de choix des supports.
2. Sélectionnez le support amovible sur lequel se trouvent les photos à copier (carte mémoire ou clé USB), à l'aide des touches « **Droite/Gauche** » de la télécommande. Appuyez sur « **Enter** ».
3. A l'aide des touches « **droite gauche** », sélectionnez le mode photo et appuyez sur « **Enter** ». Le diaporama se lance.
4. Appuyez sur la touche « **Exit** » de la télécommande pour accéder aux vignettes.
5. Appuyez sur la touche « **Copy/Del** ». L'écran affiche « **Copier fichiers ?** »(Sélection ou tout) Sélectionnez l'option choisie et appuyez sur « **Enter** ».
6. Les vignettes s'affichent de nouveau avec dans le coin supérieur gauche de chacune d'entre elles un petit carré. Sélectionnez les photos à copier à l'aide des touches « **Droite/Gauche** » de la télécommande en appuyant sur « **Enter** » à chaque photo sélectionnée. Le petit carré est alors coché pour chaque image sélectionnée. (Si vous avez choisi « tout copier », toutes les vignettes sont cochées
7. Appuyez sur la touche « **Copy/Del** ». ». Un message de confirmation s'affiche
   Appuyez sur « **Enter** ». pour valider votre choix

5. Suppression de photos

Vous pouvez supprimer des photos qui se trouvent dans la mémoire interne de votre cadre.

- **Supprimez vos photos à partir du gestionnaire de fichiers**

Si vous utilisez cette méthode, vous ne pourrez supprimer les fichiers que un par un.

1. Appuyez sur la touche « **Exit** » de votre télécommande autant de fois que nécessaire pour afficher l'écran de choix des supports.
2. A l'aide des touches « **Droite/Gauche** » de la télécommande, sélectionnez l'icône « **Fichiers** » et appuyez sur « **Enter** ».
3. Sélectionnez la photo ou le fichier musical ou vidéo pour à l'aide des touches « **Haut/Bas** » de la télécommande et appuyez sur la touche « **Copy/Del** ». L'écran affiche « **Supprimer fichier ?-Oui/Non** ». Choisissez l'option souhaitée et appuyer sur « **Enter** ». Votre fichier est supprimé.

Vous pouvez également supprimer un de vos dossiers personnels situés dans un des répertoires pré-définis »



TELEFUNKEN

- **Supprimer vos photos à partir du mode vignettes**

Avec cette méthode, vous pouvez supprimer une sélection ou toutes les photos de la mémoire interne.

1. Appuyez sur la touche « **Exit** » de votre télécommande autant de fois que nécessaire pour afficher l'écran de choix des supports.
2. Sélectionnez la mémoire interne à l'aide des touches « **Droite/gauche** » de la télécommande. Appuyez sur « **Enter** ».
3. A l'aide des touches « **Droite/Gauche** », sélectionnez le mode photo et appuyez sur « **Enter** ». Le diaporama se lance.
4. Appuyez sur la touche « **Exit** » de la télécommande pour accéder aux vignettes.
5. Appuyez sur la touche « **Copy/Del** ». L'écran affiche « **Supprimer ?** »(Sélection ou tout) Sélectionnez l'option choisie et appuyez sur « **Enter** ».
6. Les vignettes s'affichent de nouveau avec dans le coin supérieur gauche de chacune d'entre elles un petit carré. Sélectionnez les photos à supprimer à l'aide des touches « **Droite/Gauche** » de la télécommande en appuyant sur « **Enter** » à chaque photo sélectionnée. Le petit carré est alors coché pour chaque image sélectionnée. (Si vous avez choisi l'option « tout supprimer », les vignettes sont toutes cochées)
7. Appuyez sur la touche « **Copy/Del** » puis appuyez sur « **Enter** ».
8. L'écran affiche « **Supprimer ? ».**
9. Sélectionnez l'option choisie à l'aide des touches « **Haut/Bas** » de la télécommande. Appuyez sur « **Enter** ». Vos photos sont maintenant supprimées de la mémoire interne.

III. Sélection du type de fichiers à lire

1. Mémoire interne/Support amovible

Lorsqu'aucun support n'est inséré, le diaporama de la mémoire interne se lance automatiquement à l'allumage du cadre.

Si une carte mémoire ou une clé USB est insérée au moment de la mise en route, c'est le contenu de la carte qui sera lu.

En ce cas, vous pouvez basculer de la carte à la mémoire interne de la façon suivante :

Appuyez sur la touche « **Exit** » de la télécommande autant de fois que nécessaire pour accéder à l'écran de sélection des supports.

A l'aide des touches « **Droite/Gauche** » de la télécommande, choisissez le support à lire puis appuyez sur la touche « **Slideshow** » de votre télécommande. Le diaporama se lance.

2. Sélection d'un dossier/Mode multimédia

Le DPF 16934 vous permet **grâce à son mode multimédia exclusif**, de lire à la suite tout le contenu d'un dossier, que celui-ci soit composé de photos, de vidéos et de musique. Les fichiers seront lus dans l'ordre dans lequel ils auront été stockés dans le dossier.

Vous pouvez lire un des dossiers préenregistrés dans la mémoire interne ou lire un de vos dossiers personnels, situés soit sur votre support amovible, soit dans la mémoire interne, dans le répertoire prédéfini choisi.
Pour cela, Appuyez sur la touche « **Exit** » autant de fois que nécessaire pour atteindre le menu principal. A l'aide des touches « **Droite/Gauche** », sélectionnez l'icône « **Dossiers** ». Si vous souhaitez lire un dossier préprogrammé, sélectionnez le à l'aide des touches « **Haut/Bas** » puis appuyez 2 fois sur « **Enter** ». Le diaporama de ce dossier se lance.
Si vous souhaitez lire l'un de vos propres dossiers, sélectionnez d'abord le dossier prédéfini dans lequel il se trouve,puis le dossier désiré. Procédez ensuite comme ci-dessus pour lancer le diaporama.

3. Les photos

- Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche « **Exit** » pour afficher l'écran principal.
- A l'aide des flèches « **Gauche/Droite** » de la télécommande, sélectionnez l'icône « **Photo** ».
- Appuyez sur la touche « **Enter** » : la lecture commence.

4. Les vidéos

- Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche « **Exit** » pour afficher l'écran principal.
- A l'aide des flèches « **Gauche/Droite** » de la télécommande, sélectionnez l'icône « **Vidéo** ».
- Appuyez sur la touche « **Enter** » : la lecture commence

5. La musique

- Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche « **Exit** » pour afficher l'écran principal.
- A l'aide des flèches « **Gauche/Droite** » de la télécommande, sélectionnez l'icône « **Musique** ».
- Appuyez sur la touche « **Enter** » : la lecture commence.

IV. Les réglages

Lorsque vous êtes sur l'écran principal, Sélectionnez l'icône « **Regl.** » à l'aide des touches « **Droite/Gauche** de votre télécommande pour accéder aux différents réglages de votre cadre.
Lorsque vous êtes dans les menus de réglage, les touches « **Haut/Bas** » de la télécommande vous permettent de sélectionner le paramètre à régler, et la touche « **Enter** » vous permettent de choisir le réglage adéquat pour le paramètre sélectionné.

1. Configuration Photo

Sélectionnez cette ligne à l'aide des touches « **Haut/Bas** » de la télécommande pour accéder à ce menu,



- Le mode d'affichage
- Le rapport d'affichage
- La durée du diaporama
- Les effets de transition
- La lecture en boucle et aléatoire du diaporama
- L'affichage multiple
- L'horloge
- Le redimensionnement des images

2. Réglages musique

Lorsque vous êtes dans le menu de réglage, sélectionnez la ligne « **Réglages musique** » à l'aide des touches « **Haut/Bas** » de votre télécommande puis appuyez sur «**Enter**».
Vous pouvez paramétrer :

- Le mode de lecture
- Les effets musicaux
- L'affichage de l'égaliseur pendant la lecture
- La lecture automatique

3. Réglages vidéo

Dans le menu de réglage, sélectionnez la ligne « **Réglages vidéo** » à l'aide des touches « **Haut/Bas** » de votre télécommande et appuyez sur «**Enter**».
Vous pouvez choisir dans ce menu :

- Le mode d'affichage
- Le mode de lecture
- La lecture automatique

4. Configuration Calendrier

Lorsque vous êtes dans le menu de réglage,sélectionnez la ligne à l'aide des touches « **Haut/Bas** » de la télécommande pour accéder à ce menu et appuyez sur «**Enter** ».
Vous pourrez alors régler à l'aide des touches fléchées ou la touche « **Enter** » de la télécommande :

- Le mode d'affichage du calendrier
- Le format de la date
- La date
- Le mode d'affichage de l'heure
- L'heure

- L'activation de l'alarme
- L'heure de l'alarme
- La fréquence de l'alarme

5. Configuration système

Ce menu vous permet de régler les paramètres de fonctionnement de votre cadre.

- La langue(anglais, français, espagnol, portugais, italien, allemand, néerlandais)
- La luminosité, le contraste, La saturation des couleurs, La teinte
- La mise en route automatique programmée
- L'heure de la mise en route programmée
- L'arrêt automatique programmé
- L'heure de l'arrêt automatique programmé
- La fréquence d'allumage et d'arrêt automatique (Du lundi au vendredi, le week-end, une fois ou tous les jours)
- La réinitialisation de votre cadre
- Le numéro de version du logiciel interne (à titre informatif)

V. Instructions de sécurité

Manipulez le cadre photo numérique avec précaution et évitez de toucher l'écran ; les traces de doigts sont difficiles à enlever.
Placez toujours le cadre photo numérique sur une surface plane et stable pour éviter qu'il ne tombe et ne soit endommagé.
Évitez d'exposer le cadre photo numérique au soleil ou aux températures élevées car ceci peut endommager le cadre ou réduire sa durée d'utilisation. Ne le placez pas près de sources de chaleurs telles que les radiateurs, les chauffages d'appoints… Ne positionnez pas le cadre face aux rayons du soleil pour éviter les reflets.
Évitez d'exposer le cadre photo numérique à la pluie, l'eau ou l'humidité. Ne le placez pas dans un évier ou dans un bassin où il pourrait entrer en contact avec l'eau.
Ne placez jamais d'objets lourds ou coupants sur le cadre, l'écran ou l'alimentation du cadre.
Veillez à ne pas brancher le cadre photo numérique sur une prise ou un cordon à l'alimentation trop puissante. Ceci pourrait provoquer une surchauffe, un feu ou un choc électrique.
Veillez à l'emplacement du cordon d'alimentation ; celui-ci ne doit pas être piétiné ou en contact avec d'autres objets. Ne placez pas le cordon sous un tapis. Vérifiez régulièrement l'état du cordon pour éviter tout dommage. Si le cordon est endommagé, débranchez-le et remplacez-le.

Ventilation

Les emplacements pour cartes mémoires et les ouvertures permettent de ventiler le cadre. Pour assurer une utilisation optimale du cadre et pour empêcher toute surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou couvertes.
Gardez le cadre numérique à une distance suffisante du mur pour assurer sa ventilation.
Ne placez pas le cadre photo numérique sur un lit ou un canapé pour éviter toute surchauffe.



TELEFUNKEN

Attention !
Ne retirez jamais le capot en plastique situé à l'arrière du cadre. Le cadre photo numérique comporte des circuits électriques et vous pouvez être blessé si vous les touchez.
Ne tentez pas de réparer votre cadre numérique seul.

VI. Garantie

La garantie ne couvre pas les dommages causés si vous (ou toute personne non habilitée) avez tenté de réparer le cadre.
Si le cadre émet de la fumée, un bruit ou une odeur inhabituelle, éteignez-le et débranchez-le immédiatement. Contactez votre magasin.
Si vous n'utilisez pas le cadre numérique pendant quelques temps, veillez à débrancher le cordon d'alimentation.
La garantie porte sur le cadre photo numérique et n'inclut pas les accessoires. Sont considérés comme accessoires :
Le bloc d'alimentation secteur,
La télécommande (selon modèle).
Toutefois, ces accessoires peuvent être commandés auprès de notre service technique :
0892 70 50 44 (Service Audiotel® 0,337 Euros la minute)ou par mail : assistance@sopeg.fr)

Période de garantie
Ce cadre numérique bénéficie d'une durée de garantie de 12 mois. La période de garantie débute à la date d'achat du cadre.
La garantie doit être prouvée par la présentation de la facture d'origine ou du reçu sur lesquels apparaissent la date et le modèle acheté.

Couverture
Un cadre numérique défectueux doit être retourné complet auprès de votre distributeur avec une note explicative.
Si ce cadre numérique présente une défectuosité pendant la période de garantie, le Service Après Vente agréé réparera tous les éléments défectueux ou tout défaut de fabrication. Le Service Après Vente décidera unilatéralement de la réparation ou du remplacement du cadre numérique en intégralité ou en partie.
La date d'achat initiale détermine la date de début de période de garantie
La période de garantie n'est pas prolongée en cas de réparation ou d'échange du cadre numérique par notre Service Après vente.

Exclusion
Les dommages ou défauts causés par une mauvaise utilisation ou manipulation du cadre numérique et par l'utilisation d'accessoires autres que ceux d'origine ou non recommandés par la présente notice ne sont pas couverts par la garantie.
La garantie ne couvre pas les dommages causés par des éléments extérieurs comme la foudre, l'eau ou le feu ou tout autre dommage causé pendant un transport.

Aucune prise sous garantie ne pourra être réclamée si le numéro de série du cadre numérique a été modifié, enlevé, effacé ou rendu illisible.
Aucune prise sous garantie ne pourra être réclamée si le cadre numérique a été réparé, altéré ou modifié par l'acquéreur ou tout autre réparateur non officiellement agréé et qualifié.
Le fabricant ne garantit pas les propriétés techniques décrites dans ce manuel. Le matériel et les accessoires décrits dans ce manuel sont sujets à modification sans préavis. Pour cette raison, le fabricant se réserve le droit de modifier les composants, les options, les caractéristiques et les documents s'y rattachant sans préavis.

Conformité au règlement en vigueur :
Ce cadre numérique est conforme aux normes CE en vigueur et compatible avec la norme RoHS.

Recyclage des équipements électriques et électroniques en fin de vie.
Les appareils électriques et électroniques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers ordinaires. La présence de ce symbole sur le produit ou son emballage vous le rappelle. Certains matériaux composants ce produit peuvent être recyclés si vous le déposez auprès d'un centre de recyclage approprié. En réutilisant les pièces et matières premières des appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de l'environnement.
Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, vous pouvez vous adresser à votre mairie, au service de traitement des déchets usagés ou au magasin où vous acheté le produit.

VII. Caractéristiques techniques

Caractéristiques	DPF 16934
Taille	15,6'' (39,6 cm)
Définition	1366 x 768
Type d'écran	LED
Ratio image	16/9
Mémoire interne	2 Go
Audio/vidéo	OUI
Cartes compatibles	SD/MMC,SDHC, MS, Clés USB
Fichiers lus	JPEG, BMP/WAV, MP3/MPEG1,4, MOTION JPEG
Redimensionnement auto	OUI
Rotation auto	OUI
Entrée alimentation	100-240 V AC 50/60 Hz
Sortie alimentation	9V DC 1.5Ah
Consommation en veille	<1W
Consommation en utilisation	<10W
Dimensions	417 x 280 x 20 mm
Poids	1196 g
Compatibilité système	Windows XP, Vista, 7, Mac OS 9.0 et suivants

DEUTSCH



TELEFUNKEN

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DIGITALE BILDERRAHMEN
TELEFUNKEN DPF 16934



HINWEIS FÜR DEN NUTZER:
Bei Inbetriebnahme des Rahmens wird die Demo-Animation angezeigt. Um diese zu verlassen und auf die Funktionen des Rahmens zuzugreifen, drücken Sie einfach die Taste
„Slideshow" Ihrer Fernbedienung,
oder „Links"
drucken Digitale
Bilderrhamen
Für 3 Sekunden.



I. Auspacken und Installieren Ihres Bilderrahmens

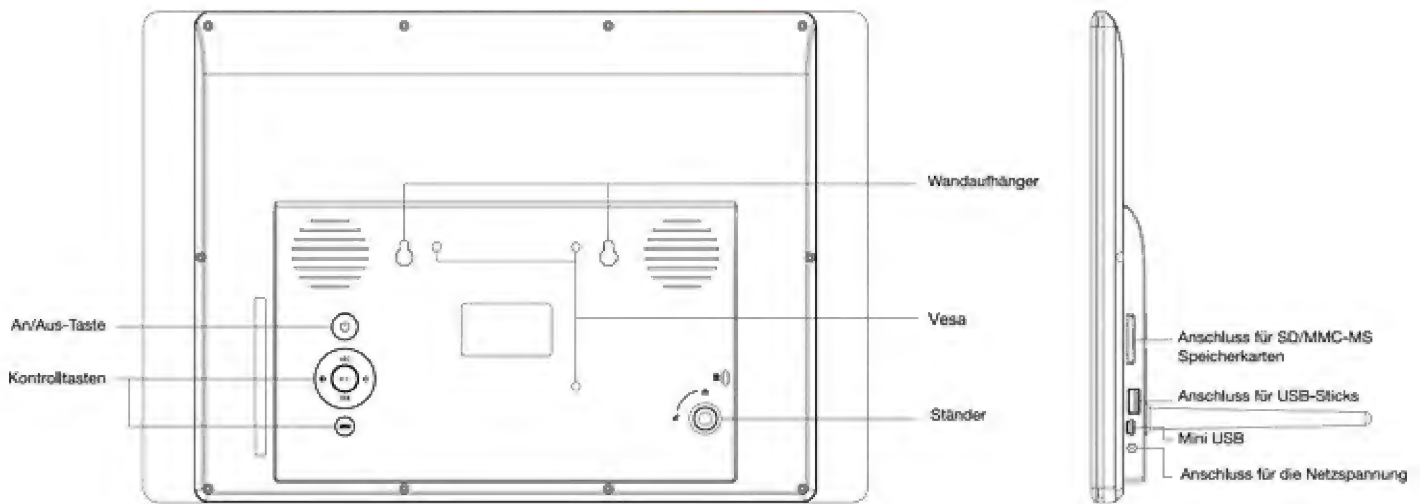
Vielen Dank für Ihren Kauf eines digitalen Bilderrahmens der „-Serie" von TELEFUNKEN. Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie bitte die vorliegende Gebrauchsanweisung durch und bewahren Sie sie gut auf, um später auf sie zurückgreifen zu können.

1. Inhalt der Verpackung

- 1 digitaler Bilderrahmen
- 1 Netzadapter
- 1 Fernbedienung



2. Abbildungen des Bilderrahmens



3. Installierung

- Nehmen Sie Ihren Bilderrahmen und sein Zubehör aus der Verpackung.
- Entfernen Sie die Schutzfolie von der Vorderseite des Bilderrahmens.
- Ziehen Sie den Plastikstreifen zum Schutz der Kontakte der Fernbedienung ab.
- Stellen Sie den Bilderrahmen an der gewünschten Stelle auf, indem Sie den justierbaren Ständer in Ihre Richtung ziehen (s. Abbildung oben).
- Schließen Sie das Netzkabel an der vorgesehenen Stelle am Bilderrahmen und an einer Steckdose an.
- Ihr Bilderrahmen schaltet sich automatisch ein.

II. Benutzung Ihres Bilderrahmens

1. Sprachauswahl

Bei Inbetriebnahme des Rahmens wird die Demo-Animation angezeigt. Um diese zu verlassen und auf die Funktionen des Rahmens zuzugreifen, drücken Sie einfach die Taste **„Slideshow"** Ihrer Fernbedienung.
Nun wird der Bildschirm „Sprachenauswahl" angezeigt.

- Wählen Sie Ihre Sprache mithilfe der Pfeiltasten der Fernbedienung aus und drücken Sie auf „Enter".

Wenn Sie die gewünschte Sprache ausgewählt haben, steht Ihr Rahmen zur Nutzung bereit. Legen Sie einfach eine Karte oder einen USB-Stick ein, und schon können Sie Ihre Bilder abspielen.
Achtung: Die Demo-Animation befindet sich in einem Ordner mit der Bezeichnung „DEMO".Diese Animation soll entfernt werden, um die 2 GB interner Speicher profitieren warden.

2. Lesen einer Speicherkarte oder eines USB-Sticks

Falls Ihr Bilderrahmen ausgeschaltet ist:

- Führen Sie Ihre Speicherkarte oder Ihren USB-Stick an der hierfür vorgesehenen Stelle ein.

- Schalten Sie Ihren Bilderrahmen ein. Die Diashow spielt den Inhalt Ihrer Speicherkarte oder Ihres USB-Sticks automatisch ab.

Falls Ihr Rahmen eingeschaltet ist und die Diashow des internen Speichers abspielt:

- Ihre Speicherkarte wird automatisch entdeckt
- Nach einigen Sekunden erscheint die Nachricht „Möchten Sie die Bilder in den internen Speicher kopieren?"
- Falls Sie nicht innerhalb von 15 Sekunden reagieren, wird die auf der Karte enthaltene Diashow abgespielt, die Bilder werden jedoch nicht kopiert.
- Falls Sie die Frage nach dem Kopieren der Bilder mit „Ja" beantworten, erscheint die Nachricht „Dateien kopieren?". Wählen Sie „Ja" und drücken Sie auf „Enter".
- Wählen Sie anschließend den Ordner, in den Sie Ihre Bilder kopieren möchten, und drücken Sie auf „Enter". Ihre Fotos werden nun in den internen Speicher kopiert und auf die Auflösung des Bilderrahmens skaliert.

  Beim Skalieren werden die Kopien Ihrer Fotos an die Auflösung des Rahmens angepasst, wodurch sich ihre Dateigröße erheblich verringert. Dank dieses Systems haben mehr als 10 000 Fotos im internen Speicher Platz.

(WICHTIG: Es werden ausschließlich die Kopien Ihrer Fotos skaliert; die Originalfotos auf der Karte werden natürlich nicht geändert.)

Falls auf Ihre Datenspeicher, USB Schlüssel oder internen Speicher Musik gespeichert ist, und falls Sie ein musikales Diaporama wünschen, dann drücken Sie bitte die **'Enter'** Taste der Abstandsbedienung, während das Lesen vom Diaporama. Auf Ihr Bildschirm sehen Sie dann **„Musik-Diashow"**.

3. Kopieren von Fotos in den internen Speicher

Wenn Sie beim Einschieben der Karte nicht das automatische Kopieren gewählt haben, stehen Ihnenzwei Methoden zur Verfügung, um die Bilder Ihrer Speicherkarte in den internen Speicher des Rahmens zu kopieren.

- Kopieren Ihrer Fotos über den Dateimanager

Falls Sie diese Methode anwenden, können Sie die Dateien nur eine nach der anderen kopieren und haben nicht die Möglichkeit, sie auf die Auflösung des Bilderrahmens zu skalieren.

1. Drücken Sie die **„Exit"**-Taste Ihrer Fernbedienung so häufig, bis die Datenträger-Auswahl auf dem Bildschirm erscheint.
2. Wählen Sie mithilfe der Tasten **„Rechts/Links"** der Fernbedienung das Symbol **„Dateien"** aus und drücken Sie auf **„Enter"**.
3. Wählen Sie die zu kopierende Datei mithilfe der Tasten **„Hoch/Runter"** der Fernbedienung und drücken Sie **„Copy/Del"**. Nunerscheint die Nachricht: **„Kopieren?"** Wählen Sie mit den Tasten **„Rechts/Links" aus und drücken Sie dann „Enter".**
4. Wählen Sie das Verzeichnis, in das Sie das Foto kopieren wollen, mit den Tasten **„Hoch/Runter"** und drücken Sie dann **„Enter"**.Ihre Datei wird kopiert.



Falls Ihre Speicherkarteeinen oder mehrere Ordner enthält, können Sie diese nacheinander komplett kopieren.Sie werden in dem von Ihnen ausgewählten Ordner des internen Speichers abgespeichert, und Sie können sie unabhängig voneinander abspielen.

- Kopieren Ihrer Fotos über den Miniatur-Modus.

Mit dieser Methode können Sie eine Auswahl an Fotos kopieren und haben dabei die Möglichkeit, sie auf die Auflösung des Bilderrahmens zu skalieren, um die Kapazität des internen Speichers zu optimieren.

1. Drücken Sie die **„Exit"**-Taste Ihrer Fernbedienung so häufig, bis die Datenträger-Auswahl auf dem Bildschirm erscheint.
2. Wählen Sie anhand der Tasten **„Rechts/Links"** der Fernbedienung den mobilen Datenträger, auf dem sich die zu kopierenden Fotos befinden (Speicherkarte oder USB-Stick). Drücken Sie auf **„Enter"**.
3. Wählen Sie mithilfe der Tasten **„Rechts/Links"** den Fotomodus und drücken Sie auf **„Enter"**. Die Diashow startet.
4. Drücken Sie auf die **„Exit"**-Taste der Fernbedienung, um zu den Miniaturbildern zu gelangen.
5. Drücken Sie die Taste **„Copy/Del"**. Auf dem Bildschirm erscheint **„Dateien kopieren?"**. **(Auswahl oder alles)** Wählen Sie und drücken Sie auf **„Enter"**.
6. Die Miniaturbilder werden erneut angezeigt mit jeweils einem kleinen Kästchen in der linken oberen Ecke. Wählen Sie die zu kopierenden Fotos anhand der Tasten **„Rechts/Links"** der Fernbedienung aus, indem Sie für jedes ausgewählte Foto **„Enter"** drücken. Dadurch wird für jedes ausgewählte Bild das kleine Kästchen markiert. (Falls Sie „Alles kopieren" gewählt haben, werden alle Miniaturbilder markiert.)
7. Drücken Sie die Taste **„Copy/Del"**. Es erscheint eine Bestätigungsnachricht
   Drücken Sie **„Enter"**, um Ihre Auswahl zu bestätigen

4. Löschen von Fotos

Sie können Fotos löschen, die sich im internen Speicher Ihres Bilderrahmens befinden.

- Löschen Ihrer Fotos über den Dateimanager.

Falls Sie diese Methode anwenden, können Sie die Dateien nur eine nach der anderen löschen.

1. Drücken Sie die **„Exit"**-Taste Ihrer Fernbedienung so häufig, bis die Datenträger-Auswahl auf dem Bildschirm erscheint.
2. Wählen Sie mithilfe der Tasten **„Rechts/Links"** der Fernbedienung das Symbol „Dateien" aus und drücken Sie auf **„Enter"**.
3. Wählen Sie das Foto anhand der Tasten **„Hoch/Runter"** der Fernbedienung aus und drücken Sie auf die Taste **„Copy/Del"**. Auf dem Bildschirm erscheint **„Datei löschen? –Ja/Nein"**. Wählen Sie die gewünschte Option und drücken Sie auf **„Enter"**. Ihre Datei wird gelöscht.

Sie können auch einen Ihrer persönlichen Ordner in einem der vordefinierten Verzeichnisse löschen.

- Löschen Ihrer Fotos über den Miniatur-Modus.

Mit dieser Methode können Sie eine Auswahl oder alle Fotos aus dem internen Speicher löschen.

1. Drücken Sie die **„Exit"**-Taste Ihrer Fernbedienung so häufig, bis die Datenträger-Auswahl auf dem Bildschirm erscheint.
2. Wählen Sie mithilfe der Tasten **„Rechts/Links"** der Fernbedienung den internen Speicher. Drücken Sie auf **„Enter"**.
3. Wählen Sie anhand der Tasten **„Rechts/Links"** den Fotomodus und drücken Sie auf **„Enter"**. Die Diashow startet.
4. Drücken Sie auf die **„Exit"**-Taste der Fernbedienung, um zu den Miniaturbildern zu gelangen.
5. Drücken Sie die Taste **„Copy/Del"**. Auf dem Bildschirm erscheint **„Löschen?"**. (Auswahl oder alles) Wählen Sie , und drücken Sie auf **„Enter"**.
6. Die Miniaturbilder werden erneut angezeigt mit jeweilseinem kleinen Kästchen in der linkenoberen Ecke. Wählen Sie die zu löschenden Fotos anhand der Tasten **„Rechts/Links"** der Fernbedienung aus, indem Sie für jedes ausgewählte Foto **„Enter"** drücken. Dadurch wird für jedes ausgewählte Bild das kleine Kästchen markiert. (Falls Sie die Option „Alles löschen" gewählt haben, werden alle Miniaturbilder markiert)
7. Drücken Sie auf die Taste **„Copy/Del"** und anschließend auf **„Enter"**.
8. Auf dem Bildschirm erscheint **„Löschen?"**.
9. Wählen Sie anhand der Tasten **„Hoch/Runter"** der Fernbedienung die gewünschte Option. Drücken Sie auf **„Enter"**. Ihre Fotos werden nun aus dem internen Speicher gelöscht.

III. Auswahl des zu lesenden Dateityps

1. Interner Speicher/Mobiler Datenträger

Wenn kein Datenträger eingeschoben ist, startet beim Einschalten des Rahmens automatisch die Diashow des internen Speichers.
Falls sich beim Einschalten eine Speicherkarte oder ein USB-Stick im Rahmen befindet, wird der Inhalt der Karte bzw. des USB-Sticks abgespielt.
In diesem Fall können Sie wie folgt von der Karte/dem USB-Stick zum internen Speicher wechseln:
Drücken Sie die **„Exit"**-Taste der Fernbedienung so häufig, bis die Datenträger-Auswahl auf dem Bildschirm erscheint.

Wählen Sie mithilfe der Tasten „Rechts/Links" der Fernbedienung den zu lesenden Datenträger aus und drücken Sie die Taste „Slideshow" Ihrer Fernbedienung. Die Diashow startet.

2. Auswahl eines Ordners/Multimedia-Modus

Mit dem exklusiven Multimedia-Modus des DPF 16934 können Sie den gesamten Inhalt eines Ordners abspielen, der Fotos, Video und Musik enthalten kann. Die Dateien werden in der Reihenfolge abgespielt, in der sie im Ordner gespeichert sind.



TELEFUNKEN

Sie können einen der im internen Speicher vorgespeicherten Ordner oder einen Ihrer persönlichen, entweder auf Ihrem mobilen Datenträger oder im internen Speicher im ausgewählten vordefinierten Verzeichnis befindlichen Ordner abspielen.
Drücken Sie dafür so häufig die „**Exit**"-Taste, bis Sie zum Hauptmenü gelangen. Wählen Sie anhand der Tasten „**Rechts/Links**" das Symbol „**Ordner**" aus. Falls Sie einen vorprogrammierten Ordner abspielen möchten, wählen Sie ihn anhand der Tasten „**Hoch/Runter**" aus und drücken Sie zweimal „**Enter**".Die Diashow dieses Ordners startet.

Falls Sie einen Ihrer eigenen Ordner abspielen möchten, wählen Sie zunächst das vordefinierte Verzeichnis, in dem er sich befindet, und anschließend den gewünschten Ordner. Verfahren Sie dann wie oben beschrieben, um die Diashow zu starten.

3. Fotos

- Drücken Sie die „**Exit**"-Taste so häufig,bis Sie zum Hauptbildschirm gelangen.
- Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten „**Links/Rechts**" der Fernbedienung das Symbol „**Foto**".
- Drücken Sie auf die „**Enter**"-Taste: das Abspielen beginnt.

4. Videos

- Drücken Sie die „**Exit**"-Taste so häufig, bis Sie zum Hauptbildschirm gelangen.
- Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten „**Links/Rechts**" der Fernbedienung das Symbol „**Video**".
- Drücken Sie auf die „**Enter**"-Taste: das Abspielen beginnt

5. Musik

- Drücken Sie die „**Exit**"-Taste so häufig, bis Sie zum Hauptbildschirm gelangen.
- Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten „**Links/Rechts**" der Fernbedienung das Symbol „**Musik**".
- Drücken Sie auf die „**Enter**"-Taste: das Abspielen beginnt.

IV. Einstellungen

Wenn Sie sich auf dem Hauptbildschirm befinden, wählen Sie das Symbol „**Einst.**" anhand der Tasten „**Rechts/Links**" und „**Hoch/Runter**" Ihrer Fernbedienung, um zu den verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten für Ihren Bilderrahmen zu gelangen.
Falls Ihre Fotos abgespielt werden, drücken Sie einfach auf die „**Setup**"-Taste Ihrer Fernbedienung, um auf die Einstellungsmenüs zuzugreifen.
Wenn Sie sich in den Einstellungsmenüs befinden, ermöglichen die „**Hoch/Runter**"-Tasten der Fernbedienung es Ihnen, die einzustellenden Parameter auszuwählen. Mithilfe der Tasten „**Rechts/Links**" können Sie den ausgewählten Parameter dann passend regeln.

1. Fotoeinstellung

Um zu diesem Menü zu gelangen, wählen Sie die entsprechende Zeile mithilfe der Tasten „**Hoch/Runter**" der Fernbedienung.

Mit den Pfeiltasten der Fernbedienung können Sie Folgendes einstellen:

- Den Anzeigemodus
- Das Anzeigeverhältnis
- Die Dauer der Diashow
- Den Endlosmodus für die Diashow
- Die Übergangseffekte
- A-B-Wiederholung und Zufallswiedergabe der Diashow
- Das gleichzeitige Anzeigen mehrerer Bilder
- Die Uhr
- Die Skalierung der Bilder
- Auschneiden bem kopier
- Tipp anzeigen beim kopier

2. Musikeinstellungen

Wenn Sie sich im Einstellungsmenü befinden, wählen Sie anhand der Tasten **„Hoch/Runter"** Ihrer Fernbedienung die Zeile **„Musikeinstellungen"** und drücken Sie auf **„Enter"**.
Sie können einstellen:

- Den Abspielmodus (zufällig, endlos, einmal wiederholen)
- Die Musikeffekte (Rock, Pop, Klassik, Jazz…)
- Die Anzeige des Equalizers während des Abspielens
- Das automatische Abspielen

3. Videoeinstellungen

Wählen Sie im Einstellungsmenü anhand der Tasten **„Hoch/Runter"** Ihrer Fernbedienung die Zeile **„Videoeinstellungen"** und drücken Sie auf **„Enter"**.
In diesem Menü können Sie wählen:

- Den Anzeigemodus (Vollbildschirm oder Originalgröße)
- Den Abspielmodus (einmalig oder endlos)
- Die Aktivierung des automatischen Lesens

4. Kalendereinstellung

Wenn Sie sich im Einstellungsmenü befinden,wählen Sie mithilfe der Tasten **„Hoch/Runter"** der Fernbedienung die entsprechende Zeile, um zu diesem Menü zu gelangen, und drücken Sie auf **„Enter"**.
Mithilfe der Pfeiltasten oder der **„Enter"-Taste** der Fernbedienung können Sie nun einstellen:

- Den Anzeigemodus des Kalenders (Tagesansicht, Monatsansicht oder Uhr)
- Das Datum
- Den Anzeigemodus der Uhrzeit (24 oder 12 Stunden)
- Die Uhrzeit
- Alarmstatus
- Alarmzeit
- Alarmfrequenz


TELEFUNKEN

5. Systemeinstellung

Dieses Menü ermöglicht es Ihnen, die Funktionsparameter Ihres Bilderrahmens einzustellen.

- Die Sprache (Englisch, Französisch, Spanisch, Portugiesisch, Italienisch, Deutsch, Niederländisch)
- Die Helligkeit
- Den Kontrast
- Die Farbe
- Die Sättigung des Bildschirms.
- Farbton
- Power aus
- Auto boot zeit
- Power ein
- Auto Schlieβ zeit
- Auto power frequenz
- Reset

V. Sicherheitshinweise

Behandeln Sie den digitalen Bilderrahmen mit Vorsicht und vermeiden Sie es, den Bildschirm zu berühren, denn Fingerabdrücke lassen sich nur schwer entfernen.
Stellen Sie den digitalen Bilderrahmen stets auf einer ebenen und stabilen Fläche auf, um Schäden durch Herunterfallen zu vermeiden.
Setzen Sie Ihren Bilderrahmen nicht der Sonne oder hohen Temperaturen aus, da er hierdurch beschädigt oder seine Gebrauchsdauer verringert werden könnte. Stellen Sie ihn nicht in der Nähe von Hitzequellen wie Heizkörper oder Zusatzheizgeräte auf … Richten Sie ihn nicht gegen das Sonnenlicht, um Reflektionen zu vermeiden.
Vermeiden Sie es, den Bilderrahmen Regen, Wasser oder Feuchtigkeit auszusetzen. Stellen Sie ihn nicht in ein Spül- oder anderes Becken, in dem er in Kontakt mit Wasser kommen könnte.
Stellen Sie niemals schwere oder scharfe Objekte auf den Bilderrahmen, den Bildschirm oder sein Stromkabel.
Achten Sie darauf, den digitalen Bilderrahmen nicht an eine Steckdose oder an ein Stromkabel mit zu hoher Spannung anzuschließen. Dies könnte zu Überhitzung, Feuer oder einem Elektroschock führen.
Achten Sie auf den Verlauf des Netzkabels; es darf nicht daraufgetreten werden und es darf nicht in Kontakt mit anderen Gegenständen kommen. Verlegen Sie das Kabel nicht unter einem Teppich. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Kabels, um Schäden zu vermeiden. Sollte das Kabel beschädigt sein, ziehen Sie es aus der Steckdose und tauschen Sie es aus.

Belüftung
Die Schlitze für die Speicherkarten und die Öffnungen dienen der Belüftung des Bilderrahmens. Um eine optimale Funktion des Bilderrahmens zu gewährleisten und jegliches Überhitzen zu vermeiden, dürfen diese Öffnungen nicht blockiert oder abgedeckt werden.
Achten Sie auf genügend Abstand zwischen dem Bilderrahmen und der Wand, um für eine ausreichende Belüftung zu sorgen.
Stellen Sie den digitalen Bilderrahmen nicht auf ein Bett oder ein Sofa, um Überhitzung zu vermeiden.



TELEFUNKEN

Achtung!
Nehmen Sie in keinem Fall die Plastikhaube auf der Rückseite des Bilderrahmens ab. Der digitale Bilderrahmen enthält Stromkreise, an denen Sie sich verletzen können, falls Sie sie anfassen.
Versuchen Sie nicht, Ihren digitalen Bilderrahmen selbst zu reparieren.

VI. Garantie

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch einen Reparaturversuch durch Sie (oder eine andere nicht autorisierte Person) entstanden sind.
Sollte der Bilderrahmen Rauch, ein ungewöhnliches Geräusch oder einen ungewöhnlichen Geruch abgeben, schalten Sie ihn unverzüglich aus und ziehen Sie das Kabel aus der Steckdose. Kontaktieren Sie Ihren Händler.
Falls Sie den digitalen Bilderrahmen längere Zeit nicht benutzen, achten Sie darauf, das Stromkabel aus der Steckdose herauszuziehen.
Die Garantie gilt für den digitalen Bilderrahmen, nicht jedoch für die Zubehörteile. Als Zubehörteile gelten:
Das Netzteil,
Die Fernbedienung (je nach Modell).
Diese Zubehörteile können jedoch über unseren technischen Dienst bestellt werden:
Per E-Mail: sopeg.service@ezi.de

Garantiezeitraum
Die Garantiedauer für diesen digitalen Bilderrahmen beträgt 12 Monate. Der Garantiezeitraum beginnt mit dem Kaufdatum.
Die Garantie muss durch die Vorlage der Originalrechnung oder des Kassenbelegs bewiesen werden, auf denen das Datum und die Modellnummer angegeben sind.

Deckung
Ein defekter digitaler Bilderrahmen muss komplett und zusammen mit einer Erläuterung an Ihren Händler zurückgebracht oder -gesendet werden.
Falls der digitale Bilderrahmen während des Garantiezeitraums einen Defekt aufweist, repariert der anerkannte Kundendienst alle defekten Elemente oder Fabrikationsfehler. Allein der Kundendienst entscheidet darüber, ob der Bilderrahmen repariert oder ganz oder teilweise ausgetauscht wird.
Das ursprüngliche Kaufdatum bestimmt den Beginn des Garantiezeitraums.
Der Garantiezeitraum verlängert sich im Falle einer Reparatur oder eines Austauschs des Bilderrahmens durch unseren Kundendienst nicht.

Ausschluss
Schäden oder Defekte, die durch eine unsachgemäße Benutzung oder Handhabung des digitalen Bilderrahmens oder durch die Verwendung von nicht originalen Zubehörteilen oder von Zubehörteilen, die von der vorliegenden Gebrauchsanweisung nicht empfohlen werden, entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen.
Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch äußere Einflüsse wie Blitz, Wasser oder Feuer verursacht werden oder während eines Transports entstehen.



TELEFUNKEN

Es besteht kein Garantieanspruch, sollte die Seriennummer des digitalen Bilderrahmens abgeändert, entfernt oder unlesbar gemacht worden sein.
Es besteht kein Garantieanspruch, falls der digitale Bilderrahmen durch den Käufer oder durch einen anderen nicht offiziell anerkannten und qualifizierten Reparateur repariert oder verändert wurde.
Der Hersteller gibt keine Garantie für die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen technischen Daten. Das Gerät und die in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Zubehörteile können ohne Vorankündigung geändert werden. Aus diesem Grund behält sich der Hersteller das Recht vor, die Bestandteile, Optionen, Merkmale und zugehörigen Dokumente ohne Vorankündigung zu ändern.

Konformität mit den geltenden Vorschriften:
Dieser digitale Bilderrahmen entspricht den geltenden CE-Normen und ist mit dem RoHS-Standard kompatibel.

Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten am Ende ihrer Lebensdauer.
Gebrauchte elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht im normalen Haushaltsmüll entsorgt werden.
Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung erinnert Sie daran.
Einige Bestandteile dieses Produkts können recycelt werden, wenn Sie es zu einem entsprechenden Recyclingzentrum bringen. Durch die Wiederverwertung der Teile und Rohstoffe gebrauchter Geräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.
Für weitere Informationen zu den Sammelstellen für gebrauchte Geräte können Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, an den Altschrottentsorgungsdienst oder an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben, wenden.

VII. Technische Merkmale

Merkmale	DPF 16934
Größe	15.6"(39,6 cm)
Auflösung	1366 x 768
Bildschirmtyp	LED
Bildratio	16/9
Interner Speicher	2 Go
Audio/Video	JA
Kompatible Karten	SD/MMC,SDHC, MS, USB Stick
Abgespielte Dateien	JPEG, BMP/WAV, MP3/MPEG1,4, MOTION JPEG
Automatische Skalierung	JA
Automatisches Drehen	JA
Eingangsspannung	100-240 V AC 50/60 Hz
Ausgangsspannung	9V DC 1.5Ah
Stromverbrauch im Standby	<1W
Stromverbrauch im Betrieb	<10W
Maße	417 x 280 x 20 mm
Gewicht	1196 g
Systemkompatibilität	Windows XP, Vista, 7, Mac OS 9.0 und folgende



TELEFUNKEN

INSTRUCCIONES DE USO MARCOS DE FOTOS DIGITALES
TELEFUNKEN DPF 16934



TELEFUNKEN

ADVERTENCIA PREVIA:
Al primero encender el marco, éste muestra la animación de demostración. Para salir de ella y acceder a las funciones del marco, sólo tiene que pulsar el botón

«Slideshow»
del mando a distancia,o juntos sobre el boton **"Izquierda"** del marco durante 3 segundos.



I. Descubra e instale su marco

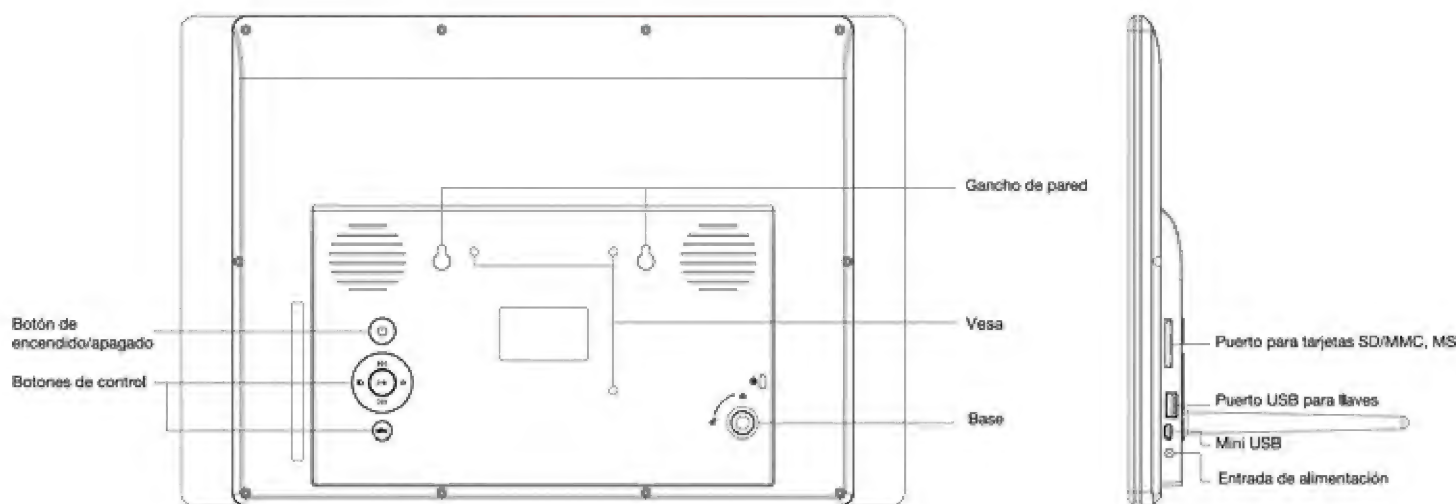
Le agradecemos la compra de un marco de fotos digital TELEFUNKEN «Serie ». Antes de utilizar el aparato, lea las presentes instrucciones de uso, y luego guárdelas para poder consultarlas posteriormente.

1. Contenido de la caja

- 1 marco de fotos digital
- 1 adaptador de corriente
- 1 mando a distancia



2. Esquemas del marco



3. Instalación

- Saque el marco y sus accesorios de su embalaje
- Retire la lámina de plástico de protección de la pantalla del marco
- Tire de la lengüeta de plástico que protege los contactos del mando a distancia
- Coloque el marco en el lugar deseado tirando hacia usted de la base ajustable (véase el esquema más arriba)
- Conecte el cable de alimentación al marco en el punto previsto a tal efecto.
- Enchufe el marco a una toma de corriente. **El marco se pondrá en marcha automáticamente.**

II. Utilice su marco

1. Selección del idioma

Al primero encender el marco, éste muestra la animación de demostración. Para salir de ella y acceder a las funciones del marco, sólo tiene que pulsar el botón «**Slideshow**» del mando a distancia.
Aparecerá la pantalla de selección de idioma.

- Seleccione su idioma por medio de los botones de flecha del mando a distancia y luego pulse «Enter».

Una vez seleccionado el idioma, el marco estará listo para su uso. Sólo tiene que insertar una tarjeta o un lápiz USB para comenzar a reproducir las imágenes.

¡Atención!: La animación de demostración se encuentra en una carpeta llamada «DEMO». Esta animación se deben eliminar para el beneficio de todos los 2 GB de memoria interna.



2. Lectura de una tarjeta de memoria o de una llave USB

Si el marco está apagado:

- Inserte la tarjeta o la llave USB en el punto previsto a tal efecto.
- Conecte el marco a la red eléctrica: La presentación de diapositivas lee automáticamente el contenido de la tarjeta de memoria o la llave USB.

Si el marco está encendido y reproduce las diapositivas de la memoria interna:

- La tarjeta de memoria se detecta automáticamente
- Al cabo de unos segundos, aparecerá el mensaje «¿Desea copiar los datos en la memoria interna?»
- Si no realiza ninguna acción durante 15 segundos, se iniciará la presentación de diapositivas desde la tarjeta pero no se copiarán las imágenes.
- Si responde «Sí» a la petición de copia de las imágenes, aparecerá el mensaje «¿Copiar archivos? » Seleccione «Sí» y pulse «Enter».
- Seleccione a continuación el directorio donde desea copiar sus imágenes y pulse «Enter».

Sus fotos se copiarán en la memoria interna y su tamaño se ajustará a la definición del marco.

El autodimensionamiento permite adaptar las fotografías a la definición del marco en el momento de copiarlas, reduciendo así enormemente su peso. Gracias a este sistema es posible almacenar más de 10.000 fotografías en la memoria interna.
(IMPORTANTE: sólo se cambiará el tamaño de las copias, las fotografías originales de la tarjeta no se modificarán).

Si su soporte (carta, llave o memoria interna) contiene música y que usted desea un diaporama musical, pulse el botón« Enter » del mando a distancia durante el diaporama. La pantalla fijara entonces «Diapositivas con música».

3. Copia de fotos en la memoria interna

Si no ha elegido la copia automática al insertar la tarjeta, dispone de 2 métodos para copiar las imágenes desde la tarjeta de memoria en la memoria interna de la tarjeta.

- Copiar sus fotos a través del administrador de archivos

Si opta por este método, sólo podrá copiar los archivos de uno en uno, y no tendrá la posibilidad de ajustar su tamaño a la resolución del marco.

1. Pulse el botón «Exit» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de soportes.
2. Por medio de los botones «Derecha/Izquierda» del mando a distancia, seleccione el icono «Archivos» y pulse «Enter».
3. Seleccione el archivo que desee copiar con ayuda de los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia y pulse «Copy/Del». Aparecerá el mensajesiguiente: «¿Copiar?» Seleccione la opción deseada con los botones «Derecha/Izquierda» y pulse «Enter».



4. Elija el directorio de destino de su fotografía con ayuda de los botones **«Arriba/Abajo»** y pulse **«Enter»**. Su archivo se copiará.

Si la tarjeta de memoria contiene una o varias carpetas, podrá copiarlas una a una en su totalidad. Se almacenarán en el directorioque elijade la memoria interna y podrá reproducirlas de forma independiente entre ellas.

- **Copiar sus fotos mediante el modo de viñetas**

Con este método, puede copiar una selección de fotos teniendo la posibilidad de ajustar su tamaño al del marco, a fin de optimizar la capacidad de la memoria interna.

1. Pulse el botón **«Exit»** del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de soportes.
2. Seleccione el soporte extraíble en que se encuentran las fotos para copiar (tarjeta de memoria o llave USB), mediante los botones **«Derecha/Izquierda»** del mando a distancia. Pulse **«Enter»**.
3. Por medio de los botones **«Derecha/Izquierda»**, seleccione el modo de foto y pulse **«Enter»**. Se iniciará la presentación de diapositivas.
4. Pulse el botón **«Exit»** del mando a distancia para acceder a las viñetas.
5. Pulse el botón **«Copy/Del»**. Aparecerá en la pantalla el mensaje **«¿Copiar archivos? »**(Selección o todas). Seleccione y pulse **«Enter»**.
6. Volverán a aparecer las viñetas con una pequeña casilla en la esquina superior izquierda de cada una de ellas. Seleccione las fotos que desee copiar mediante los botones **«Derecha/Izquierda»** del mando a distancia, y pulse **«Enter»** después de seleccionar cada foto. Se marcarán entonces las casillas de las imágenes seleccionadas. (Si ha elegido «copiar todo», se seleccionarán todas las viñetas.)
7. Pulse el botón **«Copy/Del»**. Se muestra un mensaje de confirmación.
   Pulse **«Enter»** para confirmar su selección.

4. Supresión de fotos

Puede suprimir fotos que se encuentren en la memoria interna de su marco.

- **Suprima sus fotos a través del administrador de archivos**

Si opta por este método, sólo podrá suprimir los archivos de uno en uno.

1. Pulse el botón «Exit» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de soportes.
2. Por medio de los botones **«Derecha/Izquierda»** del mando a distancia, seleccione el icono «Archivos» y pulse «Enter ».
3. Seleccione la foto mediante los botones **«Arriba/Abajo»** del mando a distancia, y luego pulse **«Copy/Del»**. En la pantalla aparecerá el mensaje **«¿Suprimir archivo?-Sí/No»**. Escoja la opción deseada y pulse **«Enter»**. Su archivo se suprimirá.

También puede eliminar una de sus carpetas personales ubicadas en uno de los directorios predefinidos.

- **Suprima sus fotos mediante el modo de viñetas**

Mediante este método, puede suprimir una selección de fotos de la memoria interna o bien todas ellas.



1. Pulse el botón «**Exit**» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de soportes.
2. Seleccione la memoria interna mediante los botones «**Derecha/Izquierda**»del mando a distancia. Pulse «**Enter**».
3. Por medio de los botones «**Derecha/Izquierda**», seleccione el modo de foto y pulse «**Enter**». Se iniciará la presentación de diapositivas.
4. Pulse el botón «**Exit**» del mando a distancia para acceder a las viñetas.
5. Pulse el botón «**Copy/Del**». Aparecerá en la pantalla el mensaje «**¿Suprimir?** »(Selección o todas).Seleccione y pulse «**Enter**».
6. Volverán a aparecer las viñetas con una pequeña casilla en la esquina superior izquierda de cada una de ellas. Seleccione las fotos que desee borrar mediante los botones «**Derecha/Izquierda**» del mando a distancia, y pulse «**Enter**» después de seleccionar cada foto. Se marcarán entonces las casillas de las imágenes seleccionadas. (Si ha elegido la opción «eliminar todo», se seleccionarán todas las viñetas.)
7. Pulse el botón «**Copy/Del**», y luego pulse «**Enter**».
8. Aparecerá en la pantalla «**¿Suprimir?**».
9. Seleccione la opción deseada mediante los botones «**Arriba/Abajo**» del mando a distancia. Pulse «**Enter**». Sus fotos se suprimirán de la memoria interna

III. Selección del tipo de archivos a leer

1. Memoria interna/soporte extraíble

Si no se ha insertado ningún soporte, la presentación de diapositivas de la memoria interna se inicia automáticamente al encender el marco.
Si en el momento del encendido hay insertada una tarjeta de memoria o un lápiz USB, se reproducirá el contenido de la tarjeta/lápiz USB.
En tal caso, puede alternar entre la tarjeta/lápiz USB y la memoria interna de la siguiente forma:
Pulse el botón «**Exit**» del mando a distancia tantas veces como sea necesario hasta ver la pantalla de selección de soportes.
Por medio de los botones «**Derecha/izquierda**» del mando a distancia, seleccione el soporte que desee reproducir y pulse «**Slideshow**» en el mando a distancia. Se iniciará la presentación de diapositivas.

2. Selección de una carpeta/Modo multimedia

El modelo DPF 16934 permite reproducir automáticamente todo el contenido de una carpeta, ya se trate de fotografías, vídeos o música **gracias a su exclusivo modo multimedia**. Los archivos se leerán en el orden en que estén guardados en la carpeta.

Es posible reproducir una de las carpetas pregrabadas en la memoria interna o una de sus carpetas personales, ubicadas en un soporte extraíble o en la memoria interna, dentro del directorio predefinido elegido.

Para ello, pulse el botón «Exit» repetidamente hasta llegar al menú principal. Por medio de los botones «Derecha/izquierda», seleccione el icono «Carpetas». Si desea reproducir una carpeta preprogramada, selecciónela con los botones «Arriba/abajo» y, a continuación, pulse 2 veces «Enter ». Se iniciará la presentación de diapositivas de dicha carpeta.

Si desea reproducir una de sus propias carpetas, seleccione en primer lugar la carpeta predefinida en el que se encuentre la carpeta deseaday, a continuación, dicha carpeta. A continuación, siga los pasos descritos para iniciar la presentación de diapositivas.

3. Fotos

- Pulse repetidamente el botón «Exit» para volver a la pantalla principal.
- Por medio de los botones «Izquierda/Derecha» del mando a distancia, seleccione el icono «Foto» .
- Pulse el botón «Enter» para iniciar la lectura.

4. Vídeos

- Pulse repetidamente el botón «Exit» para volver a la pantalla principal.
- Por medio de los botones «Izquierda/Derecha» del mando a distancia, seleccione el icono «Vídeo»
- Pulse el botón «Enter» para iniciar la lectura

5. Música

- Pulse repetidamente el botón «Exit» para volver a la pantalla principal.
- Por medio de los botones «Izquierda/Derecha» del mando a distancia, seleccione el icono «Música» .
- Pulse el botón «Enter» para iniciar la lectura.

IV. Ajustes

Desde la pantalla principal, seleccione el icono «Ajustes» mediante los botones «Derecha/Izquierda» y «Arriba/Abajo» del mando a distancia para acceder a los distintos ajustes de su marco.
Si está activada la presentación de diapositivas, basta con pulsar el botón «Setup» del mando a distancia para acceder a los menús de ajuste.
Una vez dentro de los menús de ajuste, los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia le permitirán seleccionar el parámetro que desea ajustar, y los botones «Derecha/Izquierda» le permitirán escoger el ajuste adecuado para el parámetro seleccionado.

1. Configuración de las fotos

Seleccioné esta opción mediante los botones «Arriba/Abajo» del mando a distancia para acceder al menú correspondiente.
Con los botones de flecha del mando a distancia puede ajustar:



TELEFUNKEN

- El modo de visualización
- La relación de visualización
- La duración de la presentación de diapositivas
- Los efectos de transición
- La reproducción en bucle y aleatoria de las diapositivas
- La visualización múltiple
- El reloj
- El cambio de tamaño de las imágenes
- Cortar al copiar
- Mostrar tip al copiar

2. Ajustes de la música

Desde el menú de ajuste, seleccione la opción **«Ajustes de música»** mediante los botones **«Arriba/Abajo»** del mando a distancia y luego pulse **«Enter»**.
Puede ajustar:

- El modo de lectura (aleatorio, lectura repetida, repetición una vez)
- Los efectos musicales (Rock, Pop, Clásica, Jazz…)
- La visualización del ecualizador durante la lectura
- La lectura automática

3. Ajustes de vídeo

En el menú de ajuste, seleccione la opción **«Ajustes de vídeo»** mediante los botones **«Arriba/Abajo»** del mando a distancia y pulse **«Enter»**.
En este menú puede escoger:

- El modo de visualización (pantalla completa o tamaño original)
- El modo de lectura (una vez o repetida)
- La activación de la lectura automática

4. Configuración del calendario

Desde el menú de ajuste,seleccione la opción mediante los botones **«Arriba/Abajo»** o el botón **«Enter»** del mando a distancia para acceder a este menú y pulse **«Enter»**.
Mediante los botones de flechas del mando a distancia podrá ajustar:

- El modo de visualización del calendario (diario, mensual o reloj)
- La fecha
- El modo de visualización de la hora (24 h o 12 h)
- La hora
- Estado de alarma
- Hora de alarma
- Frecuencia de alarma

5. Configuración del sistema

Este menú le permite ajustar los parámetros de funcionamiento de su marco.

- El idioma (inglés, francés, español, portugués, italiano, alemán, holandés)
- La luminosidad,
- El contraste
- El color
- La tonalidad del marco
- Encendido
- La puesta en marcha automática programada
- Apagado
- El apagado automático programado
- La frecuencia de encendido y apagado automático (de lunes a viernes, el fin de semana, una vez o todos los días)
- La reinicialización del marco
- El número de versión del software interno (meramente informativo)

V. Instrucciones de seguridad

Manipule el marco de fotos digital con precaución y evite tocar la pantalla; las marcas de dedos son difíciles de limpiar.
Coloque en todo caso el marco de fotos digital sobre una superficie plana y estable para evitar que se caiga y se dañe.
Evite exponer el marco de fotos digital al sol o a temperaturas elevadas, ya que podrían dañarlo o reducir su vida útil. No lo coloque sobre fuentes de calor como radiadores, estufas... Para evitar reflejos, no coloque el marco de cara al sol.
Evite exponer el marco de fotos digital a la lluvia, el agua o la humedad. No lo coloque sobre fregaderos ni pilas donde podría mojarse.
No coloque en ningún caso objetos pesados o cortantes sobre el marco, la pantalla ni el cable de alimentación.
No enchufe el marco de fotos digital a una toma de corriente o un cable de alimentación demasiado potentes. Ello podría dar lugar a sobrecalentamientos, incendios o electrocuciones.
Vigile la ubicación del cable de alimentación, que no deberá poder pisarse ni estar en contacto con otros objetos. No coloque el cable sobre un tapete. Compruebe periódicamente el estado del cable para prevenir cualquier daño. Si el cable está dañado, desconéctelo y sustitúyalo.

Ventilación

Las ranuras de tarjetas de memoria y las aberturas permiten ventilar el marco. Para garantizar un uso óptimo del marco y para evitar un sobrecalentamiento, hay que evitar obstruir o tapar dichas aberturas.
Mantenga el marco digital a una distancia suficiente de la pared para asegurar la ventilación.
Para evitar sobrecalentamientos, no coloque el marco de fotos digital sobre una cama o un sofá.



TELEFUNKEN

¡Atención!

No retire en ningún la tapa de plástico de la parte posterior del marco. El marco de fotos digital contiene circuitos eléctricos, y si los toca podría sufrir daños.

No intente reparar el marco digital por su cuenta.

VI. Garantía

La garantía no cubre los daños ocasionados si usted (u otra persona no capacitada) intenta reparar el marco.

Si el marco emite humo, un ruido o un olor no habitual, apáguelo y desenchúfelo de inmediato. Póngase en contacto con la tienda donde lo ha comprado.

Si no utiliza el marco digital durante un tiempo, recuerde desenchufar el cable de alimentación.

La garantía cubre el marco de fotos digital, pero no incluye los accesorios. Se consideran accesorios:

El adaptador de corriente,

El mando a distancia (según modelo).

Sin embargo, estos accesorios se pueden pedir a nuestro servicio técnico:

Por e-mail:assistance@sopeg.fr

Periodo de garantía

Este marco digital cuenta con una garantía de 12 meses. El periodo de garantía comienza en el momento de la compra del marco.

La garantía debe probarse mediante la presentación de la factura original o el recibo de compra donde aparezcan la fecha y el modelo adquirido.

Cobertura

Si el marco digital es defectuoso, debe devolverlo completo a su distribuidor con una nota explicativa.

Si el marco digital presenta un defecto durante el periodo de garantía, el servicio posventa oficial reparará todos los elementos defectuosos o los defectos de fabricación. El servicio posventa decidirá de forma unilateral sobre la reparación o sustitución del marco digital, en su totalidad o en parte.

La fecha de compra inicial determina la fecha en que comienza el periodo de garantía.

El periodo de garantía no se prolongará en caso de reparación o sustitución del marco digital por parte de nuestro servicio posventa.

Exclusión

Los daños o defectos ocasionados por el mal uso o la manipulación del marco digital o bien por la utilización de accesorios no originales o no recomendados por el presente aviso no están cubiertos por la garantía.

La garantía no cubre los daños ocasionados por elementos exteriores como rayos, inundaciones o incendios, ni ningún otro daño ocasionado durante un transporte.

No se podrá hacer ninguna reclamación de garantía si el número de serie del marco digital ha sido modificado, eliminado o borrado, o es ilegible.

No se podrá hacer ninguna reclamación de garantía si el marco digital ha sido reparado, alterado o modificado por su propietario o por cualquier otra persona no capacitada y cualificada oficialmente.



TELEFUNKEN

El fabricante no garantiza las propiedades técnicas descritas en este manual. El material y los accesorios descritos en este manual pueden sufrir modificaciones sin previo aviso. Por este motivo, el fabricante se reserva el derecho de modificar los componentes, las opciones, las características y los documentos relacionados sin previo aviso.

Conformidad a la normativa en vigor:

Este marco digital se ajusta a las normas CE vigentes, y es compatible con la norma RoHS.

Reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil.

Los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben eliminarse junto con los residuos domésticos ordinarios. La presencia de este símbolo en el producto o en el embalaje del mismo se lo recuerdan. Algunos de los materiales de los que está hecho este producto se pueden reciclar si se llevan a un centro de reciclaje adecuado. Al reutilizar las piezas y las materias primas de los aparatos usados, hace una contribución importante a la protección del medio ambiente.

Para obtener más información sobre los lugares de recogida de equipos usados, puede dirigirse a su ayuntamiento, al servicio de tratamiento de residuos o al establecimiento donde ha adquirido el producto.

VII. Características técnicas

Características	DPF 16934
Tamaño	15,6'' (39,6 cm)
Definición	1366 x 768
Tipo de pantalla	LED
Relación de imagen	16/9
Memoria interna	2 Go
Audio/vídeo	SI
Tarjetas compatibles	SD/MMC,SDHC, MS, llaves USB
Archivos reproducidos	JPEG, BMP/WAV, MP3/MPEG1,4, MOTION JPEG
Cambio de tamaño automático	SI
Rotación automática	SI
Entrada alimentación	100-240 V AC 50/60 Hz
Salida alimentación	9V DC 1.5Ah
Consumo en espera	<1W
Consumo durante el uso	<10W
Dimensiones	417 x 280 x 20 mm
Peso	1196 g
Sistemas compatibles	Windows XP, Vista, 7, Mac OS 9.0 y posteriores



TELEFUNKEN

ISTRUZIONI PER L'USO DELLE CORNICI DIGITALI TELEFUNKEN DPF 16934



AVVISO PRELIMINARE:
All'accensione della cornice digitale, viene visualizzata la dimostrazione animata. Per uscire e accedere alle funzioni della cornice digitale, è sufficiente premere il tasto **"Slideshow"** del telecomando o insieme il tasto « **Sinistra"** della cornice digitale per 3 secondi.



I. Descrizione e installazione della cornice

Grazie per aver acquistato una cornice digitale TELEFUNKEN "Serie ". Prima di utilizzare questa apparecchiatura, consultare le presenti istruzioni per l'uso e conservarle per riferimento futuro.

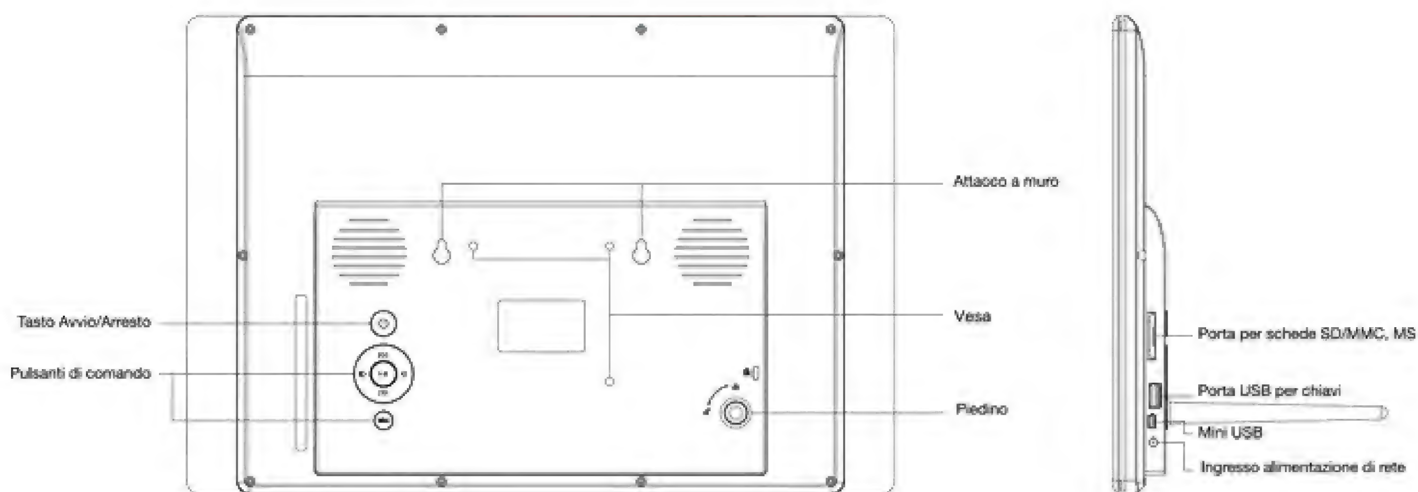
1. Contenuto della confezione

- 1 cornice digitale
- 1 adattatore di rete
- 1 telecomando



TELEFUNKEN

2. Schemi della cornice



3. Installazione

- Estrarre la cornice e gli accessori dall'imballaggio
- Rimuovere la pellicola in plastica che protegge la parte anteriore della cornice
- Tirare la linguetta di plastica che protegge i contatti del telecomando
- Poggiare la cornice nella posizione desiderata tirando verso di sé il piedino regolabile (vedere schema seguente)
- Collegare il cavo di alimentazione alla cornice utilizzando l'apposito spinotto.
- Collegare la cornice a una presa di corrente. **La cornice si accende automaticamente.**

II. Utilizzo della cornice

1. Selezione della lingua

All'accensione della cornice digitale, viene visualizzata la dimostrazione animata. Per uscire e accedere alle funzioni della cornice digitale, è sufficiente premere il tasto **"Slideshow"** del telecomando.
Viene quindi visualizzata la schermata di selezione delle lingue.

- Selezionare la propria lingua con i tasti freccia del telecomando e premere **"Enter"**.

Una volta selezionata la lingua desiderata, la cornice digitale è pronta per l'uso. Inserire una scheda o una chiave USB per iniziare a visualizzare le immagini.
Attenzione: la dimostrazione animata si trova in una cartella denominata "DEMO". Questa animazione deve essere eliminato a beneficio di tutti i 2 GB di memoria interna.

2. Lettura di una scheda di memoria o di una chiave USB

Se la cornice è spenta:

- Inserire la scheda o la chiave USB nell'apposito slot.
- Collegare l'alimentazione della cornice: Lo slideshow legge automaticamente il contenuto della scheda di memoria o della chiave USB.

Se la cornice è accesa ed è attivo lo slideshow della memoria interna:

- La vostra scheda di memoria viene rilevata automaticamente.
- Dopo qualche secondo, si visualizza il messaggio *"Copiare nella memoria interna?"*
- Se non si interviene entro 15 secondi, lo slideshow contenuto nella scheda di memoria verrà letto ma le immagini non verranno copiate.
- Se si sceglie **"si"** alla richiesta di copia delle immagini, si visualizza il messaggio ""Copiare i file?" Selezionare "Sì" e premere "Enter".
- Selezionare quindi la directory nella quale si desidera copiare le immagini e premere "Enter".

Il ridimensionamento permette alla copia delle foto di adattarsi alla definizione della cornice e quindi di ridurre notevolmente il loro peso. Grazie a questo sistema, è possibile salvare oltre 10.000 fotografie nella memoria interna.

(IMPORTANTE: soltanto le copie delle foto verranno ridimensionate, le foto originali della scheda non verranno modificate.)

Se il vostro appoggio (scheda, chiave o memoria interna) contiene della musica e che desiderate un diaporama musicale, sostenete sul tasto "Enter„ del telecomando durante la lettura del diaporama. Lo schermo pubblicherà allora "Slideshow musicale".

3. Copia di foto nella memoria interna

Se non si è scelta la copia automatica al momento dell'inserimento della scheda, sono disponibili2metodi per copiare le immagini dalla scheda di memoria alla memoria interna della cornice.

- Copia delle foto dall'utilità di gestione file

Se si utilizza questo metodo, i file possono essere copiati solo una alla volta e non è possibile adattarli alla risoluzione della cornice.

1. Premere il tasto "Exit" del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione dei supporti.
2. Con i tasti "Destra/Sinistra" del telecomando, selezionare l'icona "File"e premere "Enter".
3. Selezionare il file da copiare con i tasti "Su/Giù" del telecomando e premere "Copy/Del". Viene visualizzato il messaggio seguente: "Copiare?" Effettuare la selezione con i tasti "Destra/Sinistra" e quindi premere "Enter".
4. Scegliere la cartella di destinazione della fotografia con i tasti "Su/Giù" e quindi premere "Enter" Il file viene copiato.



Se la scheda di memoria contiene una o più cartelle, è possibile copiarle una ad una completamente. Verranno salvate nella directory della memoria interna sceltae sarà possibile leggerle indipendentemente l'una dall'altra.

- Copia delle foto dalla modalità thumbnail

Con questo metodo è possibile copiare una selezione di foto ridimensionandole in base alla definizione della cornice, per ottimizzare la capacità della memoria interna.

1. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione dei supporti.
2. Selezionare il supporto rimovibile sul quale si trovano le foto da copiare (scheda di memoria o chiave USB) utilizzando i tasti **"Destra/Sinistra"** del telecomando. Premere **"Enter"**.
3. Con i tasti **"Destra/Sinistra"**, selezionare la modalità foto e premere **"Enter"**. Viene avviato lo slideshow.
4. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando per accedere ai thumbnail.
5. Premere il tasto **"Copy/Del"**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Copiare i file?"**(Selezione o tutto)Selezionare e premere **"Enter"**.
6. Vengono nuovamente visualizzati i thumbnail, con un quadratino nell'angolo superiore destro. Selezionare le foto da copiare utilizzando i tasti **"Destra/Sinistra"** del telecomando e premendo **"Enter"** per ogni foto selezionata. Per ogni immagine selezionata, il quadratino viene contrassegnato da un segno di spunta. (Se si è scelto "copia tutto", tutti i thumbnail verranno contrassegnati da un segno di spunta).
7. Premere il tasto **"Copy/Del"**. Viene visualizzato un messaggio di conferma.
8. Premere **"Enter"** per confermare la scelta.

4. Eliminazione di foto

È possibile eliminare delle foto dalla memoria interna della cornice.

- Eliminazione delle foto dall'utilità di gestione file

Se si utilizza questo metodo, i file possono essere eliminati solo uno alla volta.

1. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione dei supporti.
2. Con i tasti **"Destra/Sinistra"** del telecomando, selezionare l'icona **"File"**e premere **"Enter"**.
3. Selezionare la foto con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando e premere il tasto **"Copy/Del"**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Eliminare il file? Sì/No"**. Scegliere l'opzione desiderata e premere **"Enter"**. Il file viene eliminato.

È anche possibile eliminare una delle cartelle personali situate in una delle cartelle predefinite

- Eliminazione delle foto dalla modalità thumbnail

Con questo metodo è possibile eliminare una selezione o tutte le foto della memoria interna.

1. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata di selezione dei supporti.
2. Selezionare la memoria interna utilizzando i tasti **"Destra/Sinistra"**del telecomando. Premere **"Enter"**.
3. Con i tasti **"Destra/Sinistra"**, selezionare la modalità foto e premere **"Enter"**. Viene avviato lo slideshow.

4. Premere il tasto **"Exit"** del telecomando per accedere ai thumbnail.
5. Premere il tasto **"Copy/Del"**. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Eliminare?"**(Selezione o tutto). Selezionare e premere **"Enter"**.
6. Vengono nuovamente visualizzati i thumbnail, con un quadratino nell'angolo superiore destro. Selezionare le foto da eliminare utilizzando i tasti **"Destra/Sinistra"** del telecomando e premendo **"Enter"** per ogni foto selezionata. Per ogni immagine selezionata, il quadratino viene contrassegnato da un segno di spunta. (Se si è scelta l'opzione "eliminare tutto", tutti i thumbnail verranno contrassegnati da un segno di spunta).
7. Premere il tasto **"Copy/Del"** e quindi **"Enter"**.
8. Sullo schermo viene visualizzato il messaggio **"Eliminare?"**.
9. Selezionare l'opzione desiderata utilizzando i tasti **"Su/Giù"** del telecomando. Premere **"Enter"**. Le foto sono state eliminate dalla memoria interna

III. Selezione del tipo di file da leggere

1. Memoria interna / Supporto rimovibile

Quando non è inserito alcun supporto, lo slideshow della memoria interna si avvia automaticamente all'accensione della cornice.
Se, al momento dell'accensione, è inserita una scheda di memoria oppure una chiave USB, verrà letto il contenuto della scheda di memoria o della chiave USB.
In questo caso, è possibile passare dalla scheda di memoria alla memoria interna in questo modo:
Premere il tasto **"Exit"** del telecomando fino a visualizzare la schermata relativa alla selezione dei supporti.

Con i tasti **"Destra/Sinistra"** del telecomando, selezionare il supporto da leggere, quindi premere il tasto **"Slideshow"** del telecomando. Viene avviato lo slideshow.

2. Selezione di una cartella/Modalità multimediale

La cornice DPF 16934 consente, **grazie all'esclusiva modalità multimediale**, di leggere in sequenza l'intero contenuto di una cartella, sia esso composto da fotografie, video o musica. I file vengono letti nell'ordine in cui sono stati memorizzati nella cartella.

È possibile leggere una delle cartelle predefinite nella memoria interna oppure leggere una delle cartelle personali che si trovano sul supporto rimovibile o nella memoria interna, nella directorypredefinita scelta.
Per farlo, premere più volte il tasto **"Exit"** fino a raggiungere il menu principale. Con i tasti **"Destra/Sinistra"**, selezionare l'icona **"Cartelle"**. Se si desidera leggere una cartella predefinita, selezionarla con i tasti **"Su/Giù"** quindi premere 2 volte il tasto **"Enter"**. Viene avviato lo slideshow di questa cartella.

Se si desidera leggere una delle cartelle personali, selezionare prima la directory predefinita nella quale si trova,quindi la cartella desiderata. Procedere quindi come sopra per avviare lo slideshow.



TELEFUNKEN

3. Foto

- Premere il tasto "**Exit**" fino a visualizzare la schermata principale.
- Con le frecce "**Sinistra/Destra**" del telecomando, selezionare l'icona "**Foto**".
- Premere il tasto "**Enter**": la lettura ha inizio.

2. Video

- Premere il tasto "**Exit**" fino a visualizzare la schermata principale.
- Con le frecce "**Sinistra/Destra**" del telecomando, selezionare l'icona "**Video**".
- Premere il tasto "**Enter**": la lettura ha inizio

3. Musica

- Premere il tasto "**Exit**"fino a visualizzare la schermata principale.
- Con le frecce "**Sinistra/Destra**" del telecomando, selezionare l'icona "**Musica**".
- Premere il tasto "**Enter**": la lettura ha inizio.

IV. Impostazioni

Dalla schermata principale, selezionare l'icona "**Impost.**" con i tasti "**Destra/Sinistra**" e "**Su/Giù**" del telecomando per accedere alle diverse impostazioni della cornice.
Se lo slideshow continua a scorrere, premere il tasto "**Imposta**" del telecomando per accedere ai menu di impostazione.
All'interno del menu di impostazione, i tasti "**Su/Giù**"» del telecomando consentono di selezionare il parametro da impostare, mentre i tasti "**Destra/Sinistra**" consentono di scegliere l'impostazione adeguata per il parametro selezionato.

1. Configurazione Foto

Selezionare questa riga con i tasti "**Su/Giù**" del telecomando per accedere al menu.
È possibile effettuare le seguenti impostazioni con i tasti freccia del telecomando:
- Modalità di visualizzazione
- Rapporto di visualizzazione
- Durata dello slideshow
- Effetti di transizione
- Visualizzazione continua e casuale dello slideshow
- Visualizzazione multipla
- Orologio
- Ridimensionamento delle immagini

2. Impostazioni musica

All'interno del menu di impostazione, selezionare la riga **"Impostazioni musica"** con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando e premere **"Enter"**.
È possibile impostare i seguenti elementi:

- Modalità di lettura (casuale, continua, ripetizione singola)
- Effetti musicali (rock, pop, classica, jazz, ecc.)
- Visualizzazione dell'equalizzatore durante la lettura
- Lettura automatica

3. Impostazioni video

All'interno del menu di impostazione, selezionare la riga **"Impostazioni video"** con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando e premere **"Enter"**.
In questo menu è possibile scegliere le seguenti impostazioni:

- Modalità di visualizzazione (schermo intero o dimensione originale)
- Modalità di lettura (singola o continua)
- Attivazione della lettura automatica

4. Configurazione Calendario

All'interno del menu di impostazione,selezionare la riga con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando per accedere al menu e premere **"Enter"**.
È possibile eseguire le necessarie regolazioni con i tasti freccia o con il tasto **"Enter"** del telecomando:

- Modalità di visualizzazione del calendario (giornaliero, mensile o orologio)
- Data
- Modalita orologio (24 o 12 ore)
- Orologio
- Condizione di allarme (
- Ora di allarme
- Frequenza allarme

5. Impostazioni video

All'interno del menu di impostazione, selezionare la riga **"Impostazioni video"** con i tasti **"Su/Giù"** del telecomando e premere **"Enter"**.
In questo menu è possibile scegliere le seguenti impostazioni:

- Modalità di visualizzazione (schermo intero o dimensione originale)
- Modalità di lettura (singola o continua)
- Attivazione della lettura automatica



TELEFUNKEN

6. Configurazione sistema

Questo menu consente di impostare i parametri di funzionamento della cornice.

- Lingua (inglese, francese, spagnolo, portoghese, italiano, tedesco, olandese)
- Luminosità
- Contrasto
- Colore
- Tinta
- Accensione automatica programmata
- Ora di riavvio automatico
- Spegnimento
- Ora di spegnimento automatico
- Frequenza di accensione
- Resettare
- Numero di versione del software interno (a titolo informativo)

V. Istruzioni di sicurezza

Manipolare con attenzione la cornice digitale, evitando di toccare lo schermo: le impronte digitali sono difficili da togliere.
Posizionare sempre la cornice digitale su una superficie piana e stabile, per evitare cadute o danni.
Non esporre la cornice digitale ai raggi del sole o a temperature elevate, per evitare di danneggiarla o di ridurne la durata. Non posizionare la cornice vicino a fonti di calore quali radiatori o unità di riscaldamento integrativo. Non esporre ai raggi diretti del sole per evitare riflessi
Non esporre la cornice digitale a pioggia, acqua o umidità. Non posizionarla vicino a lavabi o lavandini, dove potrebbe entrare in contatto con l'acqua.
Non posizionare oggetti pesanti o taglienti sulla cornice, sullo schermo o sull'alimentatore della cornice.
Non collegare la cornice digitale a una presa o a un cavo di alimentazione troppo potente, per evitare surriscaldamento, incendi o scosse elettriche.
Prestare attenzione alla posizione del cavo di alimentazione, che non deve essere calpestato o in contatto con altri oggetti. Non mettere il cavo sotto a tappeti. Ispezionare regolarmente il cavo per verificare che non sia danneggiato. In tal caso, scollegarlo e sostituirlo.

Ventilazione
Gli slot per schede di memoria e le aperture permettono di ventilare la cornice. Per garantire un utilizzo ottimale della cornice ed evitare surriscaldamenti, le aperture non devono essere ostruite o coperte.
Conservare la cornice digitale a una distanza sufficiente dal muro per assicurarne la corretta ventilazione.
Non posizionare la cornice digitale su letti o divani, per evitare il surriscaldamento. Attenzione!
Non estrarre la copertura di plastica posta sul retro della cornice La cornice digitale contiene dei circuiti elettrici: l'utente potrebbe riportare ferite se tocca tali circuiti.
Non tentare di riparare da soli la cornice digitale.



VI. Garanzia

La garanzia non copre i danni causati dai tentativi di riparazione della cornice da parte dell'utente o di persone non autorizzate.

Se la cornice emette fumo, rumori o odori inusuali, spegnerla e scollegarla immediatamente. Rivolgersi al rivenditore.

Se non si utilizza la cornice digitale per un periodo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione.

La garanzia copre la cornice digitale e non include gli accessori. Si considerano accessori:

Il blocco alimentatore di rete,

Il telecomando (a seconda dei modelli).

Tuttavia, è possibile ordinare tali accessori presso il nostro servizio di assistenza tecnica:

Via e-mail: assistance@sopeg.fr

Durata della garanzia

Questa cornice digitale è coperta dalla garanzia per 12 mesi. La durata della garanzia decorre a partire dalla data di acquisto della cornice.

La garanzia deve essere comprovata dalla presentazione della fattura originale o di una ricevuta recanti l'indicazione della data e del modello acquistato.

Copertura

In caso di guasti, la cornice digitale deve essere rispedita al distributore accompagnata da una nota esplicativa.

Se la cornice digitale presenta dei malfunzionamenti durante il periodo di garanzia, il servizio di assistenza riparerà gli elementi difettosi o i difetti di fabbricazione. Il servizio di assistenza deciderà a propria discrezione se riparare o sostituire totalmente o parzialmente la cornice digitale.

La data d'acquisto determina l'inizio del periodo di garanzia

La durata della garanzia non viene prolungata in caso di riparazione o sostituzione della cornice digitale da parte del nostro servizio di assistenza.

Esclusioni

I danni o i difetti provocati da utilizzo o manipolazione non corretti della cornice digitale nonché dall'utilizzo di accessori non originali o non consigliati nelle presenti istruzioni non sono coperti dalla garanzia.

La garanzia non copre i danni provocati da agenti esterni quali fulmini, acqua, fuoco e i danni provocati durante il trasporto.

Non sono ammessi interventi in garanzia se il numero di serie della cornice digitale è stato modificato, rimosso, cancellato o reso illeggibile.

Non sono ammessi interventi in garanzia se la cornice digitale è stata riparata, alterata o modificata dall'acquirente o da un altro riparatore non autorizzato e qualificato ufficialmente.

Il fabbricante non garantisce le proprietà tecniche descritte in questo manuale. L'hardware e gli accessori descritti in questo manuale sono soggetti a modifica senza preavviso. Pertanto, il fabbricante si riserva il diritto di modificare componenti, opzioni, caratteristiche e documentazione senza preavviso.



TELEFUNKEN

<u>Conformità alle normative in vigore:</u>

Questa cornice digitale è conforme alle direttive CE vigenti ed è compatibile con la normativa RoHS.

<u>Riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro durata utile.</u>

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate non vanno smaltite con i rifiuti domestici comuni. La presenza del simbolo sul prodotto o sull'imballaggio lo ricorda.

Alcuni materiali che compongono questo prodotto possono essere riciclati, se il prodotto viene consegnato a un centro di riciclo autorizzato. Riutilizzando i pezzi e i materiali delle apparecchiature usate è possibile contribuire in modo significativo alla tutela dell'ambiente.

Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature usate, rivolgersi al proprio comune di residenza, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso cui è stato acquistato il prodotto.

VII. Caratteristiche tecniche

Caratteristiche	DPF 16934
Dimensioni	15,6'' (39,6cm)
Definizione	1366 x 768
Tipo di schermo	LED
Rapporto immagine	16/9
Memoria interna	2 Go
Audio/video	SI
Schede compatibili	SD/MMC,SDHC, MS, Clés USB
File letti	JPEG, BMP/WAV, MP3/MPEG1,4, MOTION JPEG
Ridimensionamento automatico	SI
Rotazione automatica	SI
Ingresso alimentazione	100-240 V AC 50/60 Hz
Uscita alimentazione	9V DC 1.5Ah
Consumo in stand-by	<1W
Consumo durante il funzionamento	<10W
Dimensioni	417 x 280x 20 mm
Peso	1196 g
Compatibilità sistema	Windows XP, Vista, 7, Mac OS 9.0 e successivi



TELEFUNKEN

NEDERLAND

GEBRUIKSAANWIJZING DIGITALE FOTOLIJST
TELEFUNKEN DPF 16934



WAARSCHUWING VOORAF:

Bij het inschakelen van uw fotolijst geeft deze een demoanimatieweer. Om deze te sluiten en toegang te krijgen tot de functies van de fotolijst, drukt u gewoon op de toets **'Diashow'** van uw afstandsbediening, of gelijktijdig op de **'Links'** toetsen van de digitale fotolijst voor 3 seconde.



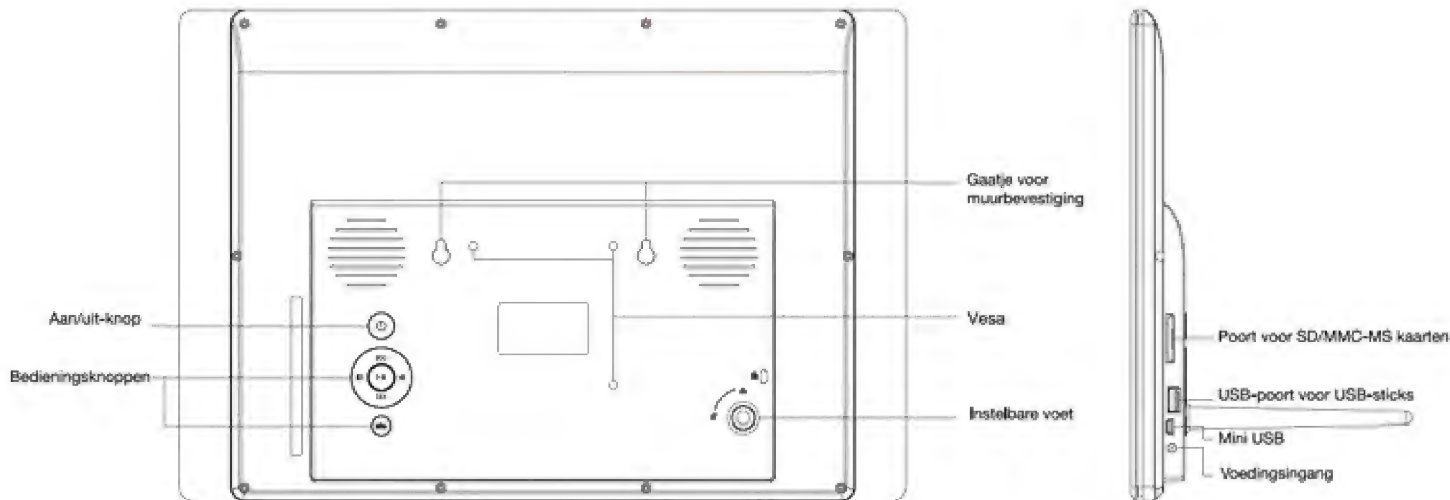
I. Uw fotolijst uitpakken en installeren

U hebt zonet een digitale fotolijst uit de -serie van TELEFUNKEN aangekocht, waarvoor onze dank. Wij raden u aan deze gebruiksaanwijzing grondig door te nemen alvorens uw apparaat in gebruik te nemen en ze daarna te bewaren voor toekomstig gebruik.

1. Inhoud van de doos

- 1 digitale fotolijst
- 1 stroomadapter
- 1 afstandsbediening

2. Uitzicht van de fotolijst



3. Installatie

- Verwijder de fotolijst en de accessoires uit hun verpakking.
- Verwijder de plastic beschermfolie van de voorkant van de fotolijst.
- Verwijder het plastic lipje dat de contacten van de afstandsbediening beschermt.
- Plaats de fotolijst op de gewenste plaats door de instelbare voet naar u toe te trekken (zie afbeeldingen hierboven).
- Sluit het netsnoer aan op de fotolijst in de daarvoor voorziene aansluiting.
- Sluit uw fotolijst aan op een stopcontact. **De fotolijst zal automatisch opstarten.**

II. Uw fotolijst gebruiken

1. Selecteren van de taal

Bij het inschakelen van uw fotolijst geeft deze een demoanimatieweer. Om deze te sluiten en toegang te krijgen tot de functies van de fotolijst, drukt u gewoon op de toets **'Diashow'** van uw afstandsbediening.
U zult dan het taalkeuzescherm te zien krijgen.

- Selecteer uw taal met behulp van de pijltjestoetsen op de afstandsbediening en druk vervolgens op 'Enter'.

Zodra u uw taal hebt geselecteerd, is uw fotolijst klaar voor gebruik. Het volstaat om een kaart of een USB-stick in te voeren om uw foto's te kunnen afspelen.

Opgelet: de demoanimatie bevindt zich in een map genaamd 'DEMO'. Deze animatie moet worden opgeheven ten behoeve van alle 2 GB intern geheugen.



TELEFUNKEN

2. Lezen van een geheugenkaart of een USB-stick

Als uw fotolijst is uitgeschakeld:

- Voer uw kaart of USB-stick in op de daartoe voorziene plaats.
- Schakel uw fotolijst in: de diashow leest automatisch de inhoud van uw geheugenkaart of uw USB-stick.

Als uw fotolijst ingeschakeld is en de diashow van het interne geheugen afspeelt:

- Uw geheugenkaart wordt automatisch gedetecteerd
- Na enkele seconden verschijnt het bericht 'Wilt u kopiëren naar het interne geheugen?' op het display.
- Als u binnen de 15 seconden niet reageert, dan zal de diashow op de kaart worden weergegeven maar zullen de foto's niet worden gekopieerd.
- Selecteer 'Ja' en druk op 'Enter'.
- Kies vervolgens de map waarnaar u uw foto's wenst te kopiëren en druk vervolgens op 'Enter'.

Uw foto's worden nu gekopieerd naar het interne geheugen en aangepast aan de resolutie van de fotolijst.

(BELANGRIJK: Alleen het formaat van de kopieën van uw foto's wordt aangepast. De originele foto's op de kaart worden uiteraard niet gewijzigd.)

Indien uw datakaart, USB sleutel of intern geheugen muziek bevat, en indien U een muzikaal diashow wenst, druk dan op de **'Enter'** toets van de afstandsbediening gedurende het lezen van de het diashow. Op het scherm zal dan **'Muziekdiashow'** verschijnen.

3. Kopiëren van foto's naar het interne geheugen

Als u niet hebt gekozen voor automatisch kopiëren bij het invoeren van de kaart, dan zijn er 2 methodes waarmee u foto's vanaf uw geheugenkaart naar het interne geheugen van de fotolijst kunt kopiëren.

- Uw foto's kopiëren vanuit bestandsbeheer

Als u deze methode gebruikt, kunt u de bestanden slechts één voor één kopiëren en hebt u niet de mogelijkheid om hun formaat aan te passen aan de resolutie van de fotolijst.

1. Druk zo veel als nodig op de toets **'Exit'** op uw afstandsbediening totdat u toegang krijgt tot het scherm waar u gegevensdragers kunt selecteren.
2. Selecteer met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening het pictogram **'Bestand'** en druk op **'Enter'**.
3. Selecteer het te kopiëren bestand met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** van de afstandsbediening en druk op **'Copy/Del'**. Het volgende bericht wordt weergegeven: **'Kopiëren?'** Maak uw keuze met behulp van de toetsen **'Links/Rechts' en druk vervolgens op 'Enter'**.
4. Kies de doelmap van uw foto's met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** en druk vervolgens op **'Enter'**. Uw bestand wordt gekopieerd.

Als uw geheugenkaarteen of meer mappen bevat, kunt u deze volledig één voor éénkopiëren. Ze zullen worden opgeslagen in dedoor u gekozenmap in het interne geheugen en u kunt ze afzonderlijk afspelen.

- **Uw foto's kopiëren vanuit miniatuurmodus**

Met deze methode kunt u een selectie van foto's kopiëren en hebt u de mogelijkheid om hun formaat daarna aan te passen aan de resolutie van de fotolijst teneinde de capaciteit van het interne geheugen te optimaliseren.

1. Druk zo veel als nodig op de toets **'Exit'** op uw afstandsbediening totdat u toegang krijgt tot het scherm waar u gegevensdragers kunt selecteren.
2. Selecteer de verwijderbare drager waarop zich de te kopiëren foto's bevinden (geheugenkaart of USB-stick) met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening. Druk op **'Enter'**.
3. Selecteer met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** de fotomodus en druk op **'Enter'**. De diashow start.
4. Druk op de toets **'Exit'** op de afstandsbediening om toegang te krijgen tot de miniaturen.
5. Druk op de toets **'Copy/Del'**. Het scherm geeft **'Best. kopiëren?'** (Selectie of alles) weer. Selecteer en druk op **'Enter'**.
6. De miniaturen worden opnieuw weergegeven met een klein vierkantje in de linkerbovenhoek. Selecteer de foto's die u wilt kopiëren met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening en druk op **'Enter'** voor elke geselecteerde foto. Bij elke geselecteerde foto zal het kleine vierkantje worden aangevinkt. (Als u 'Alles kopiëren' hebt gekozen, worden alle miniaturen aangevinkt).
7. Druk op de toets **'Copy/Del'**. Er wordt een bevestigingsbericht weergegeven.
   Druk op 'Enter' om uw keuze te bevestigen.

5. Foto's verwijderen

U kunt foto's uit het interne geheugen van uw fotolijst verwijderen.

- **Uw foto's verwijderen via bestandsbeheer**

Als u deze methode gebruikt, kunt u de bestanden slechts één voor één verwijderen.

1. Druk zo veel als nodig op de toets **'Exit'** op uw afstandsbediening totdat u toegang krijgt tot het scherm waar u gegevensdragers kunt selecteren.
2. Selecteer met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening het pictogram **'Bestand'** en druk op **"Enter"**.
3. Selecteer de foto met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** op de afstandsbediening en druk vervolgens op de toets **'Copy/Del'**. Het scherm geeft **'Best. verwijderen?-Ja/Nee'** weer. Kies de gewenste optie en druk op **'Enter'**. Uw bestand wordt verwijderd.

U kunt ook een van uw persoonlijke mappen verwijderen in een van de voorgedefinieerde directory's.

- **Uw foto's verwijderen vanuit miniatuurmodus**

Met deze methode kunt u een selectie van foto's of alle foto's uit het interne geheugen verwijderen.



1. Druk verscheidene keren op de toets **'Exit'** op uw afstandsbediening totdat het scherm modusselectie wordt weergegeven.
2. Selecteer het interne geheugen met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening. Druk op **'Enter'**.
3. Selecteer met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** de fotomodus en druk op **'Enter'**. De diashow start.
4. Druk op de toets **'Exit'** op de afstandsbediening om toegang te krijgen tot de miniaturen.
5. Druk op de toets **'Copy/Del'**. Het scherm geeft **'Verwijderen?' (Selectie of alles)** weer. Selecteer en druk op **'Enter'**.
6. De miniaturen worden opnieuw weergegeven met een klein vierkantje in de linkerbovenhoek. Selecteer de foto's die u wilt verwijderen met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening en druk op **'Enter'** voor elke geselecteerde foto. Bij elke geselecteerde foto zal het kleine vierkantje worden aangevinkt. (Als u de optie 'Alles verwijderen' hebt geselecteerd, worden alle miniaturen aangevinkt.)
7. Druk op de toets **'Copy/Del'** en vervolgens op **'Enter'**.
8. Het scherm geeft **'Verwijderen?'** weer.
9. Selecteer de gewenste optie met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** op de afstandsbediening. Druk op **'Enter'**. Uw foto's worden nu uit het interne geheugen verwijderd.

III. Selecteren van het type te lezen bestanden

1. Intern geheugen/gegevensdrager

Wanneer er geen enkele gegevensdrager is ingevoerd, wordt automatisch de diashow van het interne geheugen opgestart bij het inschakelen van de fotolijst.
Als er een geheugenkaart of een USB-stick is ingevoerd op het moment dat de fotolijst wordt ingeschakeld, dan wordt de inhoud van de kaart of stick gelezen.
In dat geval kunt u de kaart-/stickinhoud op de volgende manier overzetten naar het interne geheugen:
Druk zo veel als nodig op de toets **'Exit'** op uw afstandsbediening totdat u toegang krijgt tot het scherm waar u gegevensdragers kunt selecteren.
Selecteer de te lezen gegevensdrager met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening en druk vervolgens op de toets **'Diashow'** op uw afstandsbediening. De diashow start.

2. Een map selecteren/Multimediamodus

Dankzij zijn exclusieve multimediamodus geeft de DPF 16934 u de kans om alle inhoud van een map af te spelen, of die nu bestaat uit foto's, video's of muziek. De bestanden zullen worden afgespeeld in de volgorde waarin ze in de map zijn opgeslagen.

U kunt een van de standaardmappen in het interne geheugen afspelen of een van uw persoonlijke mappen hetzij op uw gegevensdrager, hetzij in het interne geheugen, in de geselecteerde voorgedefinieerde map.
Druk hiervoor zo veel als nodig is op de toets 'Exit' totdat u in het hoofdmenu komt. Selecteer met behulp van de toetsen 'Links/Rechts' het pictogram 'Mappen'. Als u een standaardmap wilt afspelen,

selecteer deze dan met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** en druk daarna twee keer op **'Enter'**. De diashow van deze map start.
Als u een van uw eigen mappen wilt afspelen, selecteer dan eerst de voorgedefinieerde map waarin deze zich bevindt en daarna de gewenste map. Ga vervolgens als hierboven te werk om de diashow te starten.

3. Foto's

- Druk zo veel als nodig is op de toets **'Exit'** om het hoofdscherm weer te geven.
- Selecteer met behulp van de pijltjestoetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening het pictogram **'Foto'**.
- Druk op de toets **'Enter'**: het lezen start.

2. Video's

- Druk zo veel als nodig is op de toets **'Exit'** om het hoofdscherm weer te geven.
- Selecteer met behulp van de pijltjestoetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening het pictogram **'Video'**.
- Druk op de toets **'Enter'**: het lezen start

3. Muziek

- Druk zo veel als nodig is op de toets **'Exit'** om het hoofdscherm weer te geven.
- Selecteer met behulp van de pijltjestoetsen **'Links/Rechts'** op de afstandsbediening het pictogram **'Muziek'**.
- Druk op de toets **'Enter'**: het lezen start.

IV. Instellingen

Wanneer u zich in het hoofdscherm bevindt, selecteer dan het pictogram **'Inst.'** met behulp van de toetsen **'Links/Rechts'** en **'Omhoog/Omlaag'** op uw afstandsbediening om toegang te krijgen tot de verschillende instellingen van uw fotolijst.
Als uw diashow bezig is, druk dan gewoon op de toets **'Setup'** op uw afstandsbediening voor toegang tot het menu Instellingen.
Wanneer u zich in de instellingsmenu's bevindt, kunt u met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** op de afstandsbediening de parameter selecteren die u wilt instellen en met de toetsen **'Links/Rechts'** de juiste instelling voor de geselecteerde parameter.

1. Fotoconfiguratie

Selecteer deze regel met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** op de afstandsbediening om toegang te krijgen tot dit menu.



TELEFUNKEN

U kunt de instellingen regelen met de pijltjestoetsen op de afstandsbediening:
- Weergavemodus
- Weergave ratio
- Tijd diashow
- Diashow herh.
- Diashow effect
- Doorlopend en willekeurig afspelen van de diashow
- Magic window
- Kloktijd
- Afb.wijz. tijdens kopieren
- Uitsn. Tijdens kopieren
- Tip weerg. Tijdens kopieren

2. Muziekinstellingen

Wanneer u zich in het instellingsmenu bevindt, selecteer dan de regel **'Muziekinstellingen'** met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** op uw afstandsbediening en druk vervolgens op **'Enter'**.
U kunt volgende zaken instellen:
- Weergavemodus (willekeurig, herhaaldelijk, één keer herhalen)
- Muziekeffecten (Rock, Pop, Klassiek, Jazz ...)
- Weergave van de equalizer tijdens het afspelen
- Automatisch afspelen

3. Video-instellingen

Selecteer in het instellingsmenu de regel **'Video-instellingen'** met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** op uw afstandsbediening en druk op **'Enter'**.
In dit menu hebt u de keuze uit:
- Weergavemodus (volledig scherm of origineel formaat)
- De afspeelmodus (één keer of herhaaldelijk)
- Activering van automatisch afspelen

4. Kalenderconfiguratie

Wanneer u zich in het instellingsmenu bevindt, selecteer dan deze regel met behulp van de toetsen **'Omhoog/Omlaag'** op de afstandsbediening om toegang te krijgen tot dit menu en druk op **'Enter'**.
U kunt vervolgens de instelling selecteren met behulp van de pijltjestoetsen of de toets **'Enter'** van de afstandsbediening:
- Weergavemodus (Kalender, maandelijks of klok)
- Datum
- Klokmodus (24u of 12u)
- Kloktijd
- Alarm status
- Alarm tijd

- Alarm frequentie

5. Systeemconfiguratie

In dit menu kunt u de werkingsparameters van uw fotolijst instellen.

- De taal (Engels, Frans, Spaans, Portugees, Italiaans, Duits, Nederlands)
- Helderheid
- Contrast
- kleur
- Tint
- Inschakelen
- Auto opst.tijd
- Uitschakelen
- Auto afsl.tijd
- De frequentie van automatisch starten en stoppen (van maandag tot vrijdag, in het weekend, één keer of elke dag)
- Herinitialisering van uw fotolijst
- Het versienummer van de interne software (ter info)

V. Veiligheidsinstructies

Hanteer de fotolijst voorzichtig en vermijd het aanraken van het scherm. Vingerafdrukken zijn moeilijk te verwijderen.
Plaats de digitale fotolijst altijd op een vlak en stabiel oppervlak om vallen en beschadiging te voorkomen.
Vermijd het blootstellen van de digitale fotolijst aan de zon of aan hoge temperaturen aangezien de lijst hierdoor beschadigd kan raken of de gebruiksduur erdoor beperkt kan worden. Plaats de fotolijst niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingstoestellen en niet in direct zonlicht om reflecties te vermijden.
Vermijd blootstelling aan regen, water of vochtigheid. Plaats de fotolijst niet in een gootsteen of een bad waar ze in contact kan komen met water.
Plaats nooit zware of scherpe voorwerpen op de fotolijst, het scherm of de voeding van de lijst.
Sluit de digitale fotolijst niet aan op een stopcontact of netsnoer met een te hoge spanning. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of elektrische schok.
Let goed op de plaatsing van het netsnoer; er mag niet op getrapt worden en het mag niet in contact komen met andere voorwerpen. Plaats het snoer niet onder een tapijt. Controleer regelmatig de staat van het snoer om schade te voorkomen. Als het snoer beschadigd is, koppel het dan los en vervang het.

Ventilatie

De sleuven voor de geheugenkaarten en de openingen maken het mogelijk om de fotolijst te ventileren. Om een optimaal gebruik van de lijst te garanderen en om oververhitting te voorkomen, mogen deze openingen niet versperd of afgedekt worden.
Bewaar voor een goede ventilatie voldoende afstand tussen de digitale fotolijst en de muur.



Plaats de digitale fotolijst niet op een bed of een zitbank om oververhitting te voorkomen. **Opgelet!** Verwijder nooit het plastic paneel op de achterkant van de lijst. De digitale fotolijst bevat elektrische schakelingen die letsels kunnen veroorzaken als u ze aanraakt.
Probeer uw digitale fotolijst nooit op eigen houtje te repareren.

VI. Garantie

De garantie dekt geen schade die voortvloeit uit pogingen om de fotolijst zelf te repareren (of pogingen door niet-bevoegde personen).
Als de fotolijst een ongewone geur afgeeft of een vreemd geluid maakt of als er rook uit de fotolijst komt, schakel deze dan onmiddellijk uit en trek de stekker uit. Neem in dat geval contact op met uw winkel.
Als u de digitale fotolijst gedurende een bepaalde tijd niet gebruikt, koppel dan het netsnoer los.
De garantie heeft alleen betrekking op de digitale fotolijst, niet op de accessoires. Worden beschouwd als accessoires:
De netadapter;
De afstandsbediening (in functie van het model).
Deze accessoires kunnen echter worden besteld bij onze technische dienst:
via e-mail: assistance@sopeg.fr

Garantieperiode
Op deze digitale fotolijst wordt een garantie geboden van 12 maanden. De garantieperiode vangt aan op de aankoopdatum van de fotolijst.
Om van de garantie te kunnen genieten, moet u de originele factuur of het kassaticket met daarop de aankoopdatum en het gekochte model tonen.

Dekking
Een defecte digitale fotolijst moet in haar geheel worden teruggestuurd naar uw distributeur inclusief een briefje met uitleg over het defect.
Als de digitale fotolijst een defect vertoont tijdens de garantieperiode, zal de erkende Servicedienst alle defecte onderdelen of fabrieksfouten repareren. De Servicedienst zal eenzijdig beslissen of de fotolijst wordt gerepareerd of volledig of gedeeltelijk wordt vervangen.
De aanvangsdatum van de garantie is de oorspronkelijke aankoopdatum.
De garantieperiode wordt niet verlengd in geval van een reparatie of vervanging van de digitale fotolijst door onze Servicedienst.

Uitsluiting
Schade of defecten veroorzaakt door een foutief gebruik of hanteren van de digitale fotolijst en door het gebruik van andere dan de oorspronkelijke accessoires of accessoires die niet worden aanbevolen door deze instructies worden niet gedekt door de garantie.



De garantie dekt geen schade die veroorzaakt wordt door externe elementen zoals bliksem, water, brand of alle andere schade veroorzaakt tijdens transport.
De garantie zal vervallen als het serienummer van de digitale fotolijst is gewijzigd, verwijderd, gewist of onleesbaar is geworden.
De garantie zal vervallen als de digitale fotolijst is gerepareerd, gewijzigd of veranderd door de koper of door een andere niet officieel erkende en gekwalificeerde reparateur.
De fabrikant geeft geen garanties met betrekking tot de technische eigenschappen beschreven in deze handleiding. Het toestel en de accessoires beschreven in deze handleiding kunnen worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving. Om deze reden behoudt de fabrikant zich het recht voor om onderdelen, opties, kenmerken en de documenten die ermee verband houden zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Conformiteit met de geldende wetgeving:
Deze digitale fotolijst voldoet aan de geldende CE-normen en is compatibel met de RoHS-norm.

Recyclage van elektrische en elektronische uitrusting op het einde van de levensduur.
Gebruikte elektrische en elektronische apparaten mogen niet worden meegegeven met het gewone huisvuil.

De aanwezigheid van het symbool  op het product of de verpakking herinnert u hieraan.
Bepaalde materialen die deel uitmaken van dit product kunnen worden gerecycleerd als u ze brengt naar een daarvoor geschikt recyclagecentrum. Door onderdelen en grondstoffen van de gebruikte toestellen te hergebruiken, draagt u bij tot de bescherming van het milieu.
Voor meer informatie over de plaatsen voor inzameling van gebruikte apparatuur, kunt u terecht in uw gemeentehuis, de afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u uw product gekocht hebt.

VII. Technische specificaties

Kenmerken	DPF 16934
Diagonaal	15.6'' (39.6 cm)
Resolutie	1366 x 768
Type scherm	LED
Beeldverhouding	16/9
Intern geheugen	2 Go
Audio/video	JA
Compatibele kaarten	SD/MMC,SDHC, MS, USB sticks
Gelezen bestanden	JPEG, BMP/WAV, MP3/MPEG1,4, MOTION JPEG
Automatische formaataanpassing	JA
Automatisch roteren	JA
Stroomingang	100-240 V AC 50/60 Hz
Stroomuitgang	9V DC 1.5Ah
Verbruik in stand-by	<1W
Verbruik bij gebruik	<10W
Afmetingen	417 x 280 x 29.5 mm
Gewicht	1196 g
Systeemcompatibiliteit	Windows XP, Vista, 7, Mac OS 9.0 en latere versies

PORTUGUESE

 TELEFUNKEN

MANUAL DE UTILIZAÇÃO MOLDURAS FOTOGRÁFICAS DIGITAIS
TELEFUNKEN DPF 16934



AVISO PRÉVIO:

Quando a moldura é ligada, é apresentada a animação de demonstração. Para sair da animação e aceder às funções da moldura, simplesmente prima a tecla **"Slideshow"** do telecomando.o "Esquerda" da Moldura durante 3 segundos.



I. Conheça e instale a sua moldura

Acaba de adquirir uma moldura fotográfica digital TELEFUNKEN " Série", pelo que lhe estamos gratos. Antes de utilizar o seu dispositivo, queira consultar este manual de utilização, conservando-o para futuras consultas.

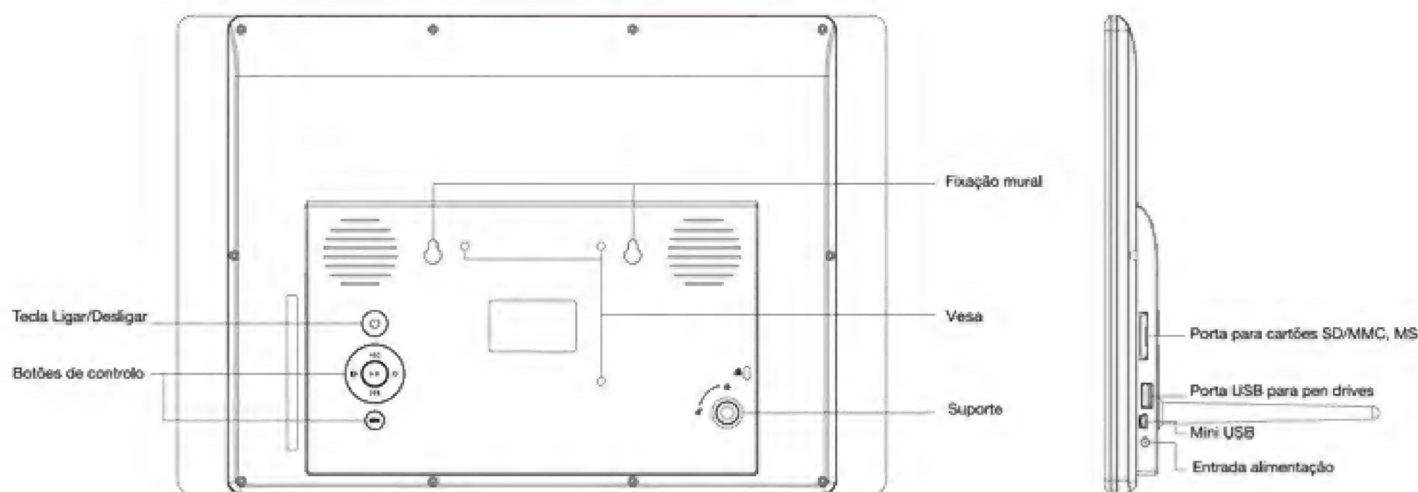
1. Conteúdo da embalagem

- 1 Moldura fotográfica digital
- 1 Adaptador de alimentação
- 1 Telecomando



TELEFUNKEN

2. Esquema da moldura



3. Instalação

- Retire a moldura e respectivos acessórios da embalagem
- Retire o filme plástico de protecção da parte da frente da moldura
- Puxe a fita plástica destinada a proteger os contactos do telecomando
- Coloque a moldura no local pretendido puxando para si o suporte ajustável (ver ilustração a seguir)
- Ligue o cabo de alimentação à moldura no ponto previsto para este efeito.
- Ligue a sua moldura a uma tomada eléctrica. **A moldura liga-se automaticamente.**

II. Utilização da moldura

1. Selecção do idioma

Quando a moldura é ligada, é apresentada a animação de demonstração. Para sair da animação e aceder às funções da moldura, simplesmente prima a tecla **"Slideshow"** do telecomando.
É então apresentado o ecrã de selecção de idiomas.

- Seleccione o seu idioma através das teclas com setas do telecomando e depois prima **"Enter"**.

Depois de seleccionado o idioma, a moldura está pronta a ser utilizada. Basta inserir um cartão ou um disco USB para começar a ler as suas imagens.
Atenção: a animação de demonstração encontra-se numa pasta chamada "DEMO". Esta animação deve ser eliminado para o benefício de todos os 2 GB de memória interna.



TELEFUNKEN

2. Leitura de um cartão de memória ou de um disco USB (pen drive)

Caso a sua moldura esteja desligada:

- Insira o cartão ou disco USB no local apropriado.
- Ligue a moldura: O diaporama lê automaticamente o conteúdo do seu cartão de memória ou do seu disco USB.

Se a moldura estiver ligada e a reproduzir o diaporama da memória interna:

- O cartão de memória é detectado automaticamente
- Após alguns segundos, aparece a mensagem «Pretende copiar para a memória interna?»
- Após 15 segundos sem intervenção da sua parte, o diaporama contido no cartão será lido mas as imagens não serão copiadas.
- Se escolher "Sim" para a cópia das imagens, aparecerá a mensagem "Copiar ficheiros?" Seleccione "Sim" e prima "Enter".
- Seleccione de seguida o directório para o qual pretende copiar as imagens e prima "Enter".
- As suas fotos estão agora copiadas na memória interna e dimensionadas para a definição da moldura.

  O redimensionamento permite que a cópia das suas fotos se adapte à definição da moldura, reduzindo assim consideravelmente o respectivo espaço na memória. É graças a este sistema que é possível armazenar mais de 10 000 fotos na memória interna.

(IMPORTANTE: Apenas as cópias das suas fotos serão redimensionadas. Claro está, as fotos originais do cartão não serão modificadas.)

Se o vosso apoio (cartão, disco USB ou memória interna) contem da música e que deseja um diaporama musical, apoia sobre o toque **"Enter"** do telecomando durante a leitura do diaporama. O ecrã apresentará então **"Diaporama musical"**

3. Cópia de fotos para a memória interna

Caso não tenha escolhido a cópia automática no momento da inserção do cartão, dispõe de 2 métodos para copiar imagens do cartão de memória para a memória interna da moldura.

- Copiar as suas fotos a partir do gestor de ficheiros

Se utilizar este método, poderá copiar os ficheiros apenas um a um e não poderá redimensioná-los relativamente à resolução da moldura.

1. Prima a tecla **"Exit"** do telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos suportes.
2. Através das setas **"Direita/Esquerda"** do telecomando, seleccione o ícone **"Ficheiros"** e prima **"Enter"**.
3. Seleccione o ficheiro a ser copiado através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando e prima **"Copiar/Elim"**. A mensagemseguinte é apresentada: **"Copiar?"** Faça a sua escolha através das teclas **"Direita/Esquerda" e depois prima "Enter"**.



4. Seleccione o directório de destino da sua foto através das teclas **"Cima/Baixo"** e depois prima **"Enter"**. O seu ficheiro é copiado.

Se o cartão de memória contiver uma ou mais pastas, pode copiá-las uma a uma na sua totalidade. Serão armazenadas na pastada memória interna que seleccionare poderá lê-las independentemente umas das outras.

- **Copiar as suas fotos a partir do modo miniaturas**

Com este método, pode copiar uma selecção de fotos com a possibilidade de as redimensionar relativamente à definição da moldura, de forma a optimizar a capacidade da memória interna.

1. Prima a tecla **"Exit"** do telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos suportes.
2. Seleccione o suporte amovível no qual se encontram as fotos a copiar (cartão de memória ou disco USB) através das teclas **"Direita/Esquerda"** do telecomando. Prima **"Enter"**.
3. Através das setas **"direita esquerda"**, seleccione o modo foto e prima **"Enter"**. É iniciado o diaporama.
4. Prima a tecla **"Exit"** do telecomando para aceder às miniaturas.
5. Prima a tecla **"Copy/Del"**. O ecrã apresenta **"Copiar ficheiros?"**(Selecção ou tudo). Seleccione e prima **"Enter"**.
6. As miniaturas são novamente apresentadas com um pequeno quadrado no canto superior esquerdo de cada uma delas. Seleccione as fotos a copiar através das teclas **"Direita/Esquerda"** do telecomando premindo **"Enter"** para cada foto seleccionada. O pequeno quadrado fica então marcado para cada imagem seleccionada. (Se escolheu "Copiar tudo", todas as miniaturas estarão marcadas.)
7. Prima a tecla **"Copy/Del"**. É apresentada uma mensagem de confirmação.
   Prima **"Enter"** para validar a sua escolha.

4. Eliminação de fotos

Pode eliminar fotos que se encontram na memória interna da sua moldura.

- **Eliminar as suas fotos a partir do gestor de ficheiros**

Se utilizar este método, poderá eliminar os ficheiros apenas um a um.

1. Prima a tecla **"Exit"** do telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos suportes.
2. Através das setas "**Direita/Esquerda"** do telecomando, seleccione o ícone **"Ficheiros"** e prima **"Enter"**.
3. Seleccione a fotografia através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando e prima a tecla **"Copy/Del"**. O ecrã apresenta **"Eliminar ficheiro?-Sim/Não"**. Escolha a opção pretendida e prima **"Enter"**. O seu ficheiro está eliminado.

Pode também eliminar uma das suas pastas pessoais localizada em um dos directórios predefinidos



- **Eliminaras suas fotos a partir do modo miniaturas**

Com este método, pode suprimir uma selecção ou todas as fotos da memória interna.

1. Prima a tecla **"Exit"** do telecomando tantas vezes quantas necessárias para visualizar o ecrã de escolha dos suportes.
2. Seleccione a memória interna através das teclas **"Direita/Esquerda"**do telecomando. Prima **"Enter"**.
3. Através das setas **"Direita/Esquerda"**, seleccione o modo foto e prima **"Enter"**. É iniciado o diaporama.
4. Prima a tecla **"Exit"** do telecomando para aceder às miniaturas.
5. Prima a tecla **"Copy/Del"**. O ecrã apresenta **"Eliminar?"**(Selecção ou tudo). Seleccione e prima **"Enter"**.
6. As miniaturas são novamente apresentadas com um pequeno quadrado no canto superior esquerdo de cada uma delas. Seleccione as fotos a eliminar através das teclas **"Direita/Esquerda"** do telecomando premindo **"Enter"** para cada foto seleccionada. O pequeno quadrado fica então marcado para cada imagem seleccionada. (Se tiver escolhido a opção "Eliminar tudo", todas as miniaturas estarão marcadas.)
7. Prima a tecla **"Copy/Del"** e depois prima **"Enter"**.
8. O ecrã apresenta **"Eliminar?"**.
9. Seleccione a opção escolhida através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando. Prima **"Enter"**. As suas fotos estão agora eliminadas da memória interna

III. Selecção do tipo de ficheiros a serem lidos

1. Memória interna/Suporte amovível

Quando nenhum suporte está inserido, o diaporama da memória interna é lançado automaticamente quando a moldura é ligada.
Se for inserido um cartão de memória ou um disco USB ao se ligar a moldura, é o conteúdo do cartão/disco USB que será lido.
De qualquer maneira, pode sempre passar do cartão/disco USB para a memória interna da seguinte forma:
Prima a tecla **"Exit"** do telecomando tantas vezes quantas necessárias para aceder ao ecrã de selecção dos suportes.
Através das teclas **"Direita/Esquerda"** do telecomando, seleccione o suporte a ser lido e depois prima a tecla **"Diaporama"** do telecomando. É iniciado o diaporama.

2. Selecção de uma pasta/Modo multimídia

A DPF 16934 permite-lhe **graças ao seu modo multimídia exclusivo**, ler imediatamente o conteúdo de uma pasta, seja ela composta por fotos, vídeos ou música. Os ficheiros serão lidos na ordem em que foram armazenados na pasta.



Pode ler uma das pastas pré-gravadas na memória interna ou ler uma das pastas pessoais presentes seja no suporte amovível, seja na memória interna, no directório predefinido seleccionado.
Para tanto, prima a tecla "Exit" tantas vezes quantas necessárias para chegar ao menu principal. Através das setas "Direita/Esquerda", seleccione o ícone "Pastas". Se pretende ler uma pasta pré-programada, seleccione-a através das teclas "Cima/Baixo" e depois prima 2 vezes a tecla "Enter". É iniciado o diaporama dessa pasta.

Se pretende ler uma das suas próprias pastas, seleccione em primeiro lugar a pasta predefinida em que se encontrae depois a pasta pretendida. Proceda então conforme descrito anteriormente para lançar o diaporama.

3. As fotos

- Prima tantas vezes quantas necessárias a tecla "Exit" para visualizar o ecrã principal.
- Através das setas "Esquerda/Direita" do telecomando, seleccione o ícone "Foto".
- Prima a tecla "ENTER": a leitura começa.

2. Os vídeos

- Prima tantas vezes quantas necessárias a tecla "Exit" para visualizar o ecrã principal.
- Através das setas cdo telecomando, seleccione o ícone "Vídeo".
- Prima a tecla "ENTER": a leitura começa.

3.A música

- Prima tantas vezes quantas necessárias a tecla "Exit" para visualizar o ecrã principal.
- Através das setas "Esquerda/Direita" do telecomando, seleccione o ícone "Música".
- Prima a tecla "ENTER": a leitura começa.

IV. Os ajustes

Estando no ecrã principal, seleccione o ícone "Ajust." através das teclas "Direita/Esquerda" e "Cima/Baixo" do telecomando para aceder aos diversos ajustes da moldura.
Caso o diaporama esteja a correr, prima simplesmente a tecla "Def" do telecomando para aceder aos menus de ajuste.
Estando nos menus de ajustes, as teclas "Cima/Baixo" do telecomando permitem-lhe seleccionar o parâmetro a ser ajustado e as teclas "Direita/Esquerda" permitem-lhe escolher o ajuste adequado para o parâmetro seleccionado.

1. Configuração foto

Seleccione esta linha através das teclas"Cima/Baixo" do telecomando para aceder a este menu.
Poderá proceder aos ajustes através das teclas com setas do telecomando:



- O modo de visualização
- A relação de visualização
- A duração do diaporama
- Os efeitos de transição
- A leitura em circuito e aleatória do diaporama
- A visualização múltipla
- O relógio
- O redimensionamento das imagens
- Recortar ao copiar
- Mostrar dicas ao copiar

2. Ajustes música

Estando no menu de ajustes, seleccione a linha **"Ajustes música"** através das teclas « **Cima/Baixo** » do seu telecomando e depois prima **"Enter"**.
Pode parametrizar:

- O modo de leitura (aleatório, leitura em circuito, repetição uma vez)
- Os efeitos musicais (rock, pop, clássica, jazz, etc.)
- A visualização do equalizador durante a reprodução
- A reprodução automática

3. Ajustes vídeo

No menu de ajustes, seleccione a linha **"Ajustes vídeo"** através das teclas **"Cima/Baixo"** do seu telecomando e prima **"Enter"**.
Neste menu, poderá escolher:

- O modo de visualização (ecrã pleno ou tamanho original)
- O modo de leitura (uma vez ou em circuito)
- A activação da leitura automática

4. Configuração calendário

Estando no menu de ajustes,seleccione a linha através das teclas **"Cima/Baixo"** do telecomando para aceder a este menu e prima **"Enter"**.
Poderá então proceder aos ajustes através das teclas com setas do telecomando:

- O modo de visualização do calendário (diário, mensal ou relógio)
- A data
- O modo de visualização das horas (24 h ou 12 h)
- As horas
- Status de alarme
- Horario de alarme
- Frequencia de alarme



5. Configuração sistema

Este menu permite-lhe regular os parâmetros de funcionamento da sua moldura.

- O idioma (inglês, francês, espanhol, português, italiano, alemão, holandês)
- A luminosidade
- O contraste
- A cor
- Cromatico
- Ligar
- A activação automática programada
- Desligar
- O desligamento automático programado
- A frequência de activação e de desligamento automático (de segunda-feira a sexta-feira, durante o fim de semana, uma vez ou todos os dias)
- A reinicialização da sua moldura.
- O número da versão do software interno (a título informativo)

V. Instruções de segurança

Manipule a moldura fotográfica digital com precaução para evitar tocar no ecrã; é difícil retirar as marcas de dedos.

Posicione sempre a moldura digital sobre uma superfície plana e estável para evitar que caia e possa danificar-se.

Evite expor a moldura digital ao sol ou a temperaturas elevadas, porque tal poderia danificar a moldura ou reduzir a sua vida útil. Não o coloque próximo a fontes de calor tais como radiadores, caloríferos, etc. Não posicione a moldura voltada para os raios do Sol para evitar reflexos.

Evite expor a moldura digital à chuva, água ou humidade. Não o coloque num lavatório nem numa bacia onde poderia entrar em contacto com a água.

Nunca coloque objectos pesados ou cortantes sobre a moldura, o ecrã ou a alimentação da moldura.

Tenha o cuidado de não ligar a moldura fotográfica digital a uma tomada ou um cabo com alimentação demasiado potente. Isto poderia provocar um sobreaquecimento, um incêndio ou um choque eléctrico.

Escolha cuidadosamente a localização do cabo de alimentação; este não deve ser pisado nem estar em contacto com outros objectos. Não coloque o cabo debaixo de um tapete. Examine regularmente o estado do cabo para evitar quaisquer danos. Caso o cabo esteja danificado, desligue-o e substitua-o.

Ventilação

Os pontos para cartões de memória e as aberturas permitem ventilar a moldura. Para garantir um funcionamento óptimo da moldura e para evitar qualquer sobreaquecimento, estas aberturas não devem ser obstruídas nem cobertas.

Mantenha a moldura digital a uma distância suficiente da parede para permitir a ventilação.

Não coloque a moldura fotográfica digital sobre uma cama ou um sofá para evitar qualquer sobreaquecimento.



Atenção!

Nunca retire a tampa de plástico situada na parte de trás da moldura. A moldura fotográfica digital inclui circuitos eléctricos e poderá lesionar-se caso os toque.

Não tente consertar por si mesmo a sua moldura digital.

VI. Garantia

A garantia não cobre os danos provocados caso o adquirente (ou qualquer pessoa não qualificada) tenha tentado consertar a moldura.

Caso a moldura liberte fumo, um ruído ou um odor não habitual, desligue-a e desligue imediatamente o cabo da tomada. Contacte o local onde adquiriu o dispositivo.

Caso não utilize a moldura digital durante algum tempo, queira desligar o cabo da tomada.

A garantia incide sobre a moldura fotográfica digital e não inclui os acessórios. São considerados acessórios:

O bloco de alimentação da rede eléctrica,

O telecomando (conforme o modelo).

Contudo, estes acessórios podem ser encomendados junto do nosso Serviço Técnico:

Por e-mail: assistance@sopeg.fr

Período de garantia

Esta moldura digital dispõe de uma garantia com duração de 12 meses. O período de garantia tem início à data de compra da moldura.

A garantia deve ser comprovada pela apresentação da factura original ou recibo em que a data e o modelo adquirido estão especificados.

Cobertura

Uma moldura digital com defeito deverá ser devolvida completa ao seu distribuidor com uma nota explicativa.

Caso a moldura digital apresente um defeito durante o período de garantia, o Serviço Pós-Venda autorizado irá consertar todos os elementos com defeito ou qualquer defeito de fabrico. O Serviço Pós-Venda decidirá de forma unilateral quanto à reparação ou substituição da moldura digital integralmente ou em parte.

A data de aquisição inicial determina a data de início do período de garantia

O período de garantia não é prolongado em caso de conserto ou de substituição da moldura digital pelo nosso Serviço Pós-Venda.

Exclusão

Os danos ou defeitos provocados por uma utilização ou manipulação incorrecta da moldura digital e pela utilização de acessórios que não sejam aqueles de origem ou não recomendados pela presente nota não estão cobertos pela garantia.

A garantia não cobre os danos provocados por elementos externos, tais como relâmpagos, água ou incêndio ou qualquer outro dano ocorrido durante transporte.



TELEFUNKEN

Nenhuma garantia poderá ser reivindicada caso o número de série da moldura digital tenha sido modificado, retirado, apagado ou tornado ilegível.
Nenhuma garantia poderá ser reivindicada caso a moldura digital tenha sido reparada, alterada ou modificada pelo comprador ou por qualquer técnico que não seja oficialmente aprovado e qualificado.
O fabricante não garante as propriedades técnicas descritas neste manual. O material e os acessórios descritos neste manual estão sujeitos a modificação sem aviso prévio. Por este motivo, o fabricante reserva-se o direito de modificar os componentes, as opções, as características e os documentos respectivos sem aviso prévio.

Conformidade com a regulamentação em vigor:
Esta moldura digital está conforma às normas CE em vigor e é compatível com a norma RoHS.

Reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos em fim de vida.
Os aparelhos eléctricos e electrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns. A presença do símbolo no produto ou respectiva embalagem visa recordar-lhe tal facto.
Alguns dos materiais que compõem este produto podem ser reciclados caso os entregue a um centro de reciclagem apropriado. Ao reutilizar as peças e as matérias-primas dos aparelhos usados, está a dar uma importante contribuição à preservação do ambiente.
Para mais informações sobre os locais de recolha dos equipamentos usados, pode informar-se junto da câmara municipal, no serviço de tratamento de resíduos ou na loja onde adquiriu o produto.

VII. Características técnicas

Características	DPF 16934
Tamanho	15,6'' (39,6 cm)
Definição	1366 x 768
Tipo de ecrã	LED
Rácio imagem	16/9
Memória interna	2 Go
Áudio/vídeo	SIM
Cartões compatíveis	SD/MMC,SDHC, MS, Clés USB
Ficheiros reproduzidos	JPEG, BMP/WAV, MP3/MPEG1,4, MOTION JPEG
Redimensionamento automático	SIM
Rotação automática	SIM
Entrada alimentação	100-240 V AC 50/60 Hz
Saída alimentação	9V DC 1.5Ah
Consumo em modo suspenso	<1W
Consumo em utilização	<10W
Dimensões	417 x 280 x 20 mm
Peso	1196 g
Compatibilidade sistema	Windows XP, Vista, 7, Mac OS 9.0 e seguintes